

هو

زَرْگَرِ اصفهانی

بانضمای اشعاری از بزرگان ادب و عرفان اصفهان

دیوان

عارف صمدانی

هزار آن کوهر وال تراز ز
نهان در دیده در دیوان زرگر



زیر نظر عماد العارفین حاج میر طاهر

با همتام - کلکتی

مرکز پخش: اصفهان خیابان حافظ
کتابفروشی مشتاقی

دیوان

رُزگر اصْفهانی

بِسْعی و هَتَّام :

حاج سید حسین سیر طاہر (عماد العارفین)

دیوان زرگر اصفهانی
چاپ سوم
مهر ماه ۱۳۶۴

تیراژ ۲۰۰۰ جلد

چاپ مشتاقي - اصفهان
حق چاپ محفوظ مؤلف است

چو فلک معرفت در بحر عرفان لنگران ندازد
بهین غوات اندر قعر خود را با سران ندازد
پی کنکاش مر وا رید غلطان میکند کوشش
سزا و اراست گربختش بدمان گوهرا ندازد
بهر غوشی که زرگر میکند اندريم عرفان
همی گوهربکف از هم گنان افضلتران ندازد
بلی چون زرگراست اداست اندر عقد گوهرا ها
زا بدا عات فکرش طرح رانیکوترا ندازد
شود خورشید رخسان، ما ت و مه مبهوت، از حیرت
عروس طبع زرگرگر که از سر معجران ندازد
قلم اندر کف زرگر ز فرط موشکا فی ها
بهر سطري دو صد معنی بجوف دفتران ندازد
خروض وقا فیه در جویبا رفکر موزون شش
بنرمی لرزه براندا م سروکشم ران ندازد
زمعنای بلند شعر زرگر گر شود آگه
چنار چها ربا غ آتش بجان خود دران ندازد
روا نی را اگرزا بینده رو دا ز شعرش آ موز د
کجا خود را دگر در گو دگا خونی دران ندازد
مقام شا مخش در قله عرفان بود جائی
که عنقای خردتا پا یه قدر ش پران ندازد
تیازی نیست آن رند قلت در را بمدح کس
ببوي دعو درا اگر کس درون مجمرا ندازد

نیاردکس نهفتن بوی مشگ ناب را اکبر

که از صد پرده بوی خود برون مشک ترا ندازد

عما دالعا رفین پیر م نفس فرمودتا گویم

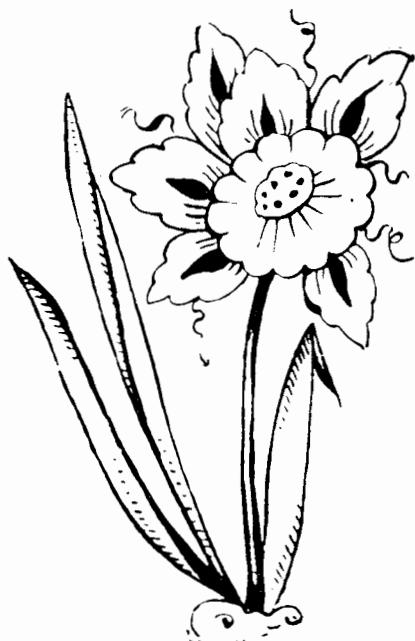
که زرگر در دل ازا شعار شیرین شکران ندازد

حسین نا م و حسن سیرت علی صولت نبی فطرت

رجا دارم که بر چاکر نگاهی دیگران ندارد

محب آل احمد را بمحشر خالق اکبر

زصدق و عده اش مفرش بپای کوشران ندازد



هر که بر آن روی زیبا یک نظر نظاره کرد
پرده پندار او ها م هوس را پاره کرد
مطمئن شد قلبش از این بذات ذوالجلال
تا که ذکر خویش نام نیک او هم سواره کرد
چا ره بیچارگانی و این عجب کا ندرجها ن
عشق رویت بنده بد بخت را بیچاره کرد
در دمند عشق را دست طبیبان چا ره نیست
عشوه معشوق دردش را تواند چاره کرد
زال دنیا غازه ها مالیمه بر رخجا به جا
غمزه ها در کار مردان ره این پتیاره کرد
از طمع بگذر که حرص و آز رنگ مرد را
با همه مردی چورنگ کودک گل خواره کرد
هر که در دنیا بحق خویشن قانع نشد
ای قلندر خویشن را کوبکو آواره کرد
اکبر کاظمی

هر که دست خویش بردا مان نیکا ن بندکرد
عا قبیت خود را ز حسن عاقبت خرسند کرد
می شود محمود آخ ر هر کسی سلمان صفت
خدمت پیر خرد را خالی از طرفند کرد
مرتضی بر جای احمد خالصا " مخلص غنیود
بهر بذل حان کی عاشق فکر جون و چند کرد
بر سر من بر سلوانی گفتن اور مزبود
کام اهل راز رازان رمز مثل قندکرد
گر ربوبیت بود کنه عبودیت بگو
کیست آن کوبندگی حق علی مانند کرد
دولت فقر و فنا را نیست بیم دست برد
ای خوش آن مردی که فرش مرد دولتمند کرد
مست و مدھوشم قلندر و را ز شعر نیاز
هر که مست پیر شد پیرش سعادتمند کرد
میر طا هر سید خوبان عما دالعارفین
چون شنید این شعر خا موشم بیک لبخند کرد

فهرست مطالب دیوان زرگرا صفحه‌ها

صفحه	عنوان
۱	شرح حال
۷	مقام عرفانی و ادبی زرگر
۱۲	تاء شرات زرگر
۲۹	مقدمه بقلم منوچهر کلک علی
۳۰	سوختم زآتش دل دفتردانائی را
۳۱	خواهم اربوسه زنم لعل لب جانان را
۳۲	برای بردن دل تاب داده گیسورا
۳۳	میکندنالهبا میدوصالش دل ما
۳۴	نهنهی از چه سبب پای به کاشانه ما
۳۴	با سرزلف بتی تا سروکاریست مرا
۳۵	مهی کزا وست همه نالهشبانه ما
۳۶	گرسیریزدقطره از جا مسا قی می درآب
۳۷	کردتا آندخ چوگلرنگ از شراب
۳۸	سیردا زگریه خوابم تا ترا دیدم بخواب امشب
۳۸	شکرآ میز تورا بسکه لب نوشین است
۳۹	مرا بموی توتا روجود پیونداست
۴۰	هرکه خرم بجهان است جهان خرم ازا وست
۴۰	رفتی وی لب جا نبخش توجانم بلب است
۴۱	دلبرم بهر سفر بربناقه محمول بست ورفت
۴۲	تا زلف را قرار بربخساریا رنیست
۴۳	از قدت وای بلندقا مت
۴۳	زلف توکه هرتا ری از آن رشته جان است
۴۴	متتصور شود بسکه لطیف آن بدنست
۴۴	اگر خواهی کبابای ترک سرمست
۴۵	جای بدل تاغم دلبرگرفت
۴۶	بر سرم با تیغ کین یا رستمکار آمده است
۴۶	مرا پروا نه سان آتش بجان است
۴۷	بدوز لفت که به غیر از تو مرا یاری نیست
۴۷	کعبه مقصود ما هست سرکوی دوست
۴۸	سر وبا لائی که جایش در دل است

عنوان

صفحه

- ۴۸ نمی میرددلم تادرسرکوبیش مکان دارد
درکوی غم خون زبس از چشم ترا آید
تا سحردوش خیال تودر آغوش بود
جان زتن رفته واژدل نفسی می‌آید
جوان بخت آنکه در پیری جوانی را ببرگیرد
دلم زبولهوسی یک نفس قرارندارد
گرقطع نظر از من بیتاب و توان کرد
گربی نقاب از برمی یا ربگذرد
ما هم ببا مداد چوآهنگ با م کرد
آنکه بسی می نرگس مستش خرا بهم می‌کند
زمرجان لبیت یا قوت ولعل از آب ورنگ افتاد
دوش گفتم به غمش در گذرا زایندل ریش
یوسفی را که دل افتاده به چاه ذغنش
دیده هرگس دها ن خندان ش
- هر طرفی قیا متی کرده بپازقا متش
از لطفت گرزبرگ گل کند پیرا هتش
تا نمودی ای پری رو رخ بمن از زیر زلف
کیست درا ین شهرای بدیع شما یل
با یا دتو هرگز نکنديا دکسی دل
تادا من آن دلیرفراز نه گرفتم
بوسه از قندلبش هرچه مکرر گیرم
به روزوصل جان دادم برویش چون نظر کردم
اشک حسرت ریخت بس چشم ترم
بی خودز خود را زان صنم پرده در شدم
کی هوای حلقه زلفس زسر بیرون کنم
ماه بگویم چسان روی ترا ای غلام
سرو جان در طلب با ده و شاهد با زم
اگر بنوازی از مهروا اگر بکاری از کینم
چو کر دل بمی آلو ده ترک با ده پرستم
آنان که هست خون دل ما شرابشان
غزالی را که عمری را م خود کردم رمیدا ز من

صفحه	عنوان
۶۸	گفت مژگانش هلاک صیدا ز تیر است و من
۶۹	تارفتی ای قرا ردلم از کنار من
۶۹	ای دوست دوست دارم جور تورا کشیدن
۶۹	ریزدا زنا ز زبس ترک جفا جوی تو خون
۷۰	بزیر ز لفت آن ماه است یار و
۷۰	زا برو و مژگان دلم خون ای ستمگر کرده
۷۱	ای صبا بوئی ز چین زلف یار آورده
۷۲	چشم سیهٔت راست زا بروی خمیده
۷۲	پدر نگذاردت یار من ای زیبا پسر گردی
۷۳	من که جز پیش تودا دا ز تون بردم بکسی
۷۴	دل دیوانه‌ام را بسته از ز لفس ب زنجیری
۷۵	منکه ندیدم آدمی چون تو پری به دلبری
۷۵	گفت تا چند سرنا له کشیدن داری
۷۶	ای دل بی طاق تم در عشق زاری تابه کی
۷۶	همه گر صید ب گیرند ببندي و کمندي
۷۷	خرا بم کرد چشم می پرستی
۷۸	توبدين صفت که ابرو ب رخ ای غلام داری
۷۹	خوبان مصر اگر به و شاق تو روکنند
۸۰	من مست جام وحدت م هذا جنون العاشقين
۸۱	برآستا نه میخانه خاکسارانند . از استاد صغیر
۸۲	سری دارم که جانان را بخاک آستان باشد . از استاد شکیب
۸۳	یا علی مدد . از گلزار اصفهانی
۸۴	ای آفتاب . از استاد همائی
۸۵	گر در برخم بندی کزکوی توبrixیزم . از استاد شیدا
۸۶	رخ یا رودل دیوانه‌ای چند . از استاد تابش
۸۷	دوری و محرومی از دیداریا ران مشگل است . از استاد مواقف علیشا
۸۸	یکی گفت از دوران نا میدم . از استاد مسورو
۸۹	در ددل از حدگذشت و یارنداند . از استاد اصفهانی
۹۰	چگونه روم از سرکوی تو . از استاد حلقانی
۹۱	وصل جمال یا رندار بدایتی . از استاد هدایت الله خان
۹۲	رفتی و رفت از کف من اختیار من . از استاد مکرم

عنوان

صفحه

- تا شدقچ کش از خم عشق آرزوی ما . از استاد مجلسی ۹۳
شبی گریم شبی نالم - زهرت دادا زاین شبها . از استاد مشتاق ۹۴
غمش درنهای خانه دل نشیند . از استاد طبیب اصفهانی ۹۵
خوشاب طرف چمن روی دوستان دیدن . از استاد دو حیدرستگردی ۹۶
خطاب زمین بوس ائمه طاهرين (ص) . از استاد داما دا اصفهانی ۹۷
ای آفتاب و ماه و غلام کمین تو . از استاد دعا شق اصفهانی ۹۸
کاش راه زندگی در پایدل خاری نداشت . از استاد الفت ۹۹
سرخوان وحدت آنم که بدل صلازدم من . از استاد صفا اصفهانی ۱۰۰
با ورکس نشود قمه بیماری دل . از استاد رفیق اصفهانی ۱۰۱
از خم زلفت دلم نه در گله باشد . از استاد نوید ۱۰۲
نیمی از عمرگران رفت و سکبار شدم از استاد سپنتا ۱۰۳
ماه ندیدم بدین طلیعه وزیبا . از استاد محزون ۱۰۴
زمن گرت نبودبا و رانتظار بیا . از استاد غالب اصفهانی ۱۰۵
خوش آنکس که بعد از زندگانی . از استاد صفائی ۱۰۶
هر کس در این زمانه بکفسیم و زرنداشت . از استاد پروانه ۱۰۷
سخن سنجی که ایرادا ز خدا کرد . از استاد صفا ۱۰۸
حکمت روزه . از استاد دشکیبا ۱۰۹
امروزه هر که پایزکوی تومیکند . از استاد نیر اصفهانی ۱۱۰
چون قش روی توا م در ضمیر می‌اید . از استاد فروغی مبارکه ۱۱۰
در مذمت احتکار . از استاد انواری دستگردی ۱۱۱
ایکه با تیرنگه قصدل مادری . از استاد عاکف اصفهانی ۱۱۲
روبسوی با رگاه کبریا آورده ام . از استاد عارف چهارم اصفهانی ۱۱۳
جهان راجوی قدر مقدار نیست . از استاد سالک پیر اصفهانی ۱۱۴
بدل افروزی روی توگلستان نرسد . از استاد داداعی ۱۱۵
در خواب بدیدم که لب من به لبی بود . از استاد غمگین ۱۱۶
آن صنم در رفتن خود هرچه شد تدبیر کرد . از استاد صاعی ۱۱۷
هر که لاف از دلبری ز دلنووا ز آیدنیا ید . از استاد سرخوش ۱۱۸
مارا بخودا ز عشق تو پرداختنی نیست . از استاد ثاقب ۱۱۹
خزان . از استاد علی مظاہری ۱۲۰
جانا بری از جور بعالی چو هما باش . از استاد سیفی ۱۲۱
یا داز آن شام که از بوسه گرم پدرم . از استاد جمشیدی ۱۲۲

عنوان

صفحه

- فرمایش حضرت علی(ع) درجواب متصدی بیت المآل از استاد بصیر ۱۲۳
زبس مردان حق لذت برندار دامن شبها . از استاد رجاء اصفهانی ۱۲۴
نمای عاشقان بی بت روایت . از استاد انسی اصفهانی ۱۲۵
زمجنون باز پرسیدند خیلی . از استاد سلیمانی اصفهانی ۱۲۶
زلف خود را دام کرد . از استاد دشوقی اصفهانی ۱۲۷
با عشق زاده ایم . از استاد دروش اصفهانی ۱۲۸
دل بشوی از هرچه هست ۱۲۹
لطف دوست . از استاد اشتربی اصفهانی ۱۳۰
کوتاه نظر . از استاد معرفت ۱۳۱
غمهای عالم . از استاد جواد لاجوردی ۱۳۲
حشم فقر ۱۳۳
ایضا " ۱۳۴
ای گل جهان عشه گری تاجهان تست . از استاد بی ریا ۱۳۵
نقش هر پرده ای که پیدا بود . از استاد آتشی ۱۳۶
پنداشتی که از ستم دهرخسته ایم . از استاد آتشی ۱۳۷
بیار باده که مدبهار بهجت خیر . از استاد دلطائی ۱۳۸
زرگرا اصفهانی ۱۳۹
سلطان عصر شاه ز من کعبه الانا م . از استاد دنعمت الهی ۱۴۰
تاكی از غم بحرخون بینم کنار خویش را . از استاد بدیع زاده ۱۴۱
هرگل که با غبان بر تودسته بسته است . از استاد منعم ۱۴۲
تابقا این آسمان از دا و رو دادار دارد . از استاد همتیار ۱۴۳
نالهای میشکنند پشت سپاهی گاهی ۱۴۴
پستی و بلندی . از استاد خلیلیان ۱۴۵
در دل چراغ علم گرت پرتو افکن است . از استاد صغیر اصفهانی ۱۴۶
شعر از زبیده جهان گیری متخلص به شبتم ۱۴۷
" " " " " ۱۴۸
هر کس که دل بمهر توای دلب را به بست . از استاد مقدس ۱۴۹
قصیده یکصد و چهارده سوره قرآنی در مدح یعسوب دین امیر
الموئمنین حضرت علی ابن ابی طالب (ع) از استاد دفانی مبارکه

صفحه

عنوان

- ۱۵۶ افسرده و پژمرده شادابسکه دید آزاردل . از استاد هژبر پیام
۱۵۷ رباعی - قطعه - رباعی - قطعه . از استاد هژبر - پیام
۱۵۸ هوالله . از استاد سید رضا بهشتی - دریا
۱۵۹ هوالله . از استادها تفی قهفرخی
۱۶۰ هوالله . از استاد خسرو احتشامی
۱۶۰ هوالله . از استاد عبدالکریم بصیر اصفهانی



بسم الله الرحمن الرحيم

خلاصه‌ای از شرح حال زرگر اصفهانی

از آقای محمد حسن اصفهانی متخلص به "زرگر" با همه معروفیت و قرب عهدی که نسبت به زمان ما دارد، ترجمهٔ حالی بتفضیل و شرح، بر جای نمادنده و بروزگار ما نرسیده است، نه اینکه تذکرهٔ نویسان بود نپرداخته باشد که اتفاقاً در چند مأخذ ادبی و تاریخی نام او آمده است، دریغاً که همه با اختصار برگزار کرده‌اند.

صاحب مجمع الفصحاء^(۱)، تنها به نام و تخلص و سال وفات او که ۱۲۷۰ هجری قمری است اکتفا کرده و محمد حسن خان اعتماد السلطنه در تالیف خود بنام الماثر والاثار^(۲) از وی چنین یاد نموده: "آقا محمد حسن

۱- مجمع الفصحاء رضا قلی خان هدایت جلد چهارم صفحه ۳۴۱ چاپ امیرکبیر.

۲- الماثر والاثار تالیف اعتماد السلطنه، صفحه ۲۰۵، چاپ سنائی.

زرگر ، از شعرا مشهور بود و عنوان مشغله خود را تخلص قرار داد، وفاتش در سال ۱۲۷۵ اتفاق افتاد.

مرحوم دکتر خیام پور ، برای شرح حال زرگر ، غیر از دو کتابی که ذکر آن گذشت دو مأخذ دیگر را نیز یاد میکند یکی تذکره مداعی معتمدی و دیگر حدیقة الشعراً احمد بن ابی الحسن الشیرازی معروف به دیوان بیگی (۱) که اتفاقاً این هر دو کتاب نسخه خطی است و بطبع نرسیده است .

واما دکتر خیام پور با همه دقیقی که در تالیف بسیار سودمندو مفتتنم خود بنام فرهنگ سخنوران بکار برده ، از ذکر مأخذ دیگر ، در شرح حال زرگر غفلت نموده است ، چنانکه گوشی این کتاب ببنظر آن داشتمند فقید نیامده ، در حالیکه از همه مأخذ مفصلتر به زرگر پرداخته است ، واین کتاب ، دانشنامه (۲) تالیف عارف فقید ، محمد باقر الفتا اصفهانی است . در کتاب دانشنامه ، در مقدمه هفتاد و هشت غزل برگزیده که از زرگر به چاپ رسیده شرح حالی نیز از وی بقلم استاد علامه فقید جلال الدین هما بی آمده است (در یک صفحه قطع رقعی) .

واما ، در بین اهل تحقیق ، رسمی است قدیم که برای شرح حال رجال علم و ادب ، علاوه بر مراجعه به تذکره ها و ترجمه احوال و مأخذ دست اول ، آثار آنان را مورد مطالعه قرار داده ، خصوصیات صاحب ترجمه را از خلال آثار و اشعار استخراج مینمایند و اما آثار زرگر در این قسمت چندان راه گشا نیست که او در عین اینکه احساسات پاک و عواطف تابناک خویش را بیان

- ۱ - تذکره فرهنگ سخنوران تالیف دکتر خیام پور صفحه ۲۴۷ ، چاپ تبریز .
- ۲ - دانشنامه ، شامل شرح حال و منتخب اشعار غبار همدانی ، استاد همایی سنا ، زرگر ، آقا شیخ اسدالله قمیشه‌ای ، نیازجو شقانی و عده‌ای از شعرای اصفهان و همدان است که برای نخستین بار در سال ۱۳۴۲ هجری قمری در اصفهان بطبع رسید .

کرده ، چندان به " خود مادی " خویش نپرداخته و از شرح و بیان موارد و مسائل خصوصی زندگی (مسائلی که مابین همه افراد کم و بیش مشترک است) استنکاف نموده است .

بهر تقدیر از مجموع اطلاعاتی که در باره این سخنور سخن گستر ادیب لطیف طبع بما رسیده ، چنین استنباط میشود که نا مش محمد حسن بوده و عنوان شغلی خویش را تخلص قرار داده واین معنی را در مقطع غزلی ، بصورتی دلپذیر و دل انگیز ادا نموده است :

خواست بهای بوسه ، زر ، از من و من نداشت
گفت : نداری از زری ، پستوچگونه زرگری

کرچه زرگر چند سال از دهه اول سلطنت ناصر الدین شاه را درک کرده ، اما او ج زندگی و سخن پردازی او به دوره محمد شاه قاجار اختصاص دارد و با شعرایی مانند وصال شیرازی ، حکیم قاآنی ، همای شیرازی ، مسکین اصفهانی پرتو اصفهانی ، شهاب لوبی اصفهانی و میرزا محمد سعید فدائی اردستانی معاصر بوده است .

هنر زرگر در ساختن و پرداختن غزل بسبک عراقی است ، گویی با نواع دیگر شعر کمتر توجه داشته ، تنها یک قصیده از او در مدح معتمد الدوله منوچهر خان گرجی حاکم وقت اصفهان بروزگار ما رسیده است با این مطلع :

ای نسیم روح پرور بموی جان آورده ای
بموی جان ازکوی آن جان جهان آورده ای

که البته حاکی از کمال قدرت و تسلط او در قصیده پردازی است و معلوم می دارد که در قصیده نیز ممارست و ورزیدگی تمام داشته و از این دست سخن

بسیار سروده است، زیرا قصیده بدين پختگی نمیتواند اول سخن و آخر سخن شاعر باشد. محتمل است که خود بنشر اینگونه آثارش در تذکره‌ها، رغبتی نشان نداده و خواسته است غزل سرا یعنی ستایشگر دل و عشق باشد نه قصیده پردازد، که عموم قصیده پرداز آن با استثنای دو، سه تن مداحان زر و زور بوده‌اند.

بعرض رسید که زرگر، غزل سرای توانای سبک عراقی است و در این طریق از دو شاعر بزرگ پیشاهنگ عراقی شیخ استاد سعدی و خواجه عارفان حافظ مدد گرفته، اغلب باستقبال آنان رفته است، مخصوصاً از اتفاس قدسیه شیخ بزرگوار بسیار کسب فیض کرده، با ریاضت و ممارست، این توفیق را یافته است که هم از حیث لفظ و هم از جهت معنی در بین پیروان سعدی مقامی والا و مکانتی بسزا یابد. برای نمونه مطلع چند غزل را که زرگر از شیخ استاد استقبال کرده است می‌آوریم، خواننده سخن شناس خود به میزان استعداد و قدرت طبع زرگر پی خواهد برد.

زرگر: سوختم ز آتش می دفتر دانا یی را

سعدی: لا بالی چکنده دفتر دانا یی را

زرگر: مرا بموی تو تار وجود پیوند است

سعدی: شب فراق که داندکه تا سحر چند است

زرگر: هر که خرم ز جهان نیست جهان خرم از اوست

سعدی: بجهان خرم از آن که جهان خرم از اوست

زرگر: سر و بالایی که جایش در دل است

سعدی: پای سر و بوستانی در گل است

زرگر: دوش گفت بغمش در گذر از این دل ریش

سعدی: هر کسی را هوی در سروکاری در پیش

زرگر: کیست در این شهر ای بدیع شمایل

سعدی: چشم بدت دور ای بدیع شمایل

زرگر: توبدین صفت که ابرو برخ ای غلام داری

سعدی: کس ازا این نمک تدارکه توای غلامداری

در چند غزل نیز با استقبال حافظ رفته است:

زرگر: جان زتن رفته واز دل نفسی می‌آید

حافظ: مژده ای دل که مسیحا نفسی می‌آید

زرگر: ای دوست، دوست دارم جورتر را کشیدن

حافظ: دانی که چیست دولت دیدار یا ردیدن

و اما چنین نیست که زرگر، در ساختن غزل همه در خط استقبال و پیروی بوده است (گرچه او بیقین عضو انجمن ادبی بوده و میدانیم که در انجمن های ادبی از دیرباز اغلب رسم بر استقبال غزلیات شیخ و خواجه بوده است یعنی غزلی را طرح می‌کنند و با آن طرحی انجمن می‌گویند و شعر را با همان وزن و قافیه غزل می‌سرایند و واضح است که از عهده برآمدن و در برابر غزل شیخ و خواجه قد علم کردن کار هر ناپخته تازه کار تازه چرخی نیست) که زرگر طرح نو در انداخته، در لفظ و معنی بسیار دارد:

عبر از نطم ببارد گرکنم تقریر زلف

لادن از کلکم بریزد گر کنم تحریر زلف

آن که هست خون دل مَا شرابشان

شد مرغ دل ز آتش حسرت کبابشان

جمعی هلاک نا وک خونریز نازشان

خلقی اسیر طره پر پیچ و تابشان

ریزد از ناز ز بس ترک جفا جوی تو خون

میزند موج بهر سو ز سر کوی تو خون

ملاحظه میفرمائید که ردیف مشکل و وحشی و خشن " خون " را چگونه رام و
حتی المقدور ملایم طبع ساخته است .

در باره شعر زرگر و شیوه سخن پردازی و مفاسدین دیوان او ، سخن بسیار
است ، اما ، هم فرصت و مجال نویسنده تنگ است و هم حوصله ها سخن مفصل
را بر نتابند ، کلام را بهمینجا ختم میکنم و برداشت های دیگر را از شعر
دلپذیر شاعر ، بذوق خوانندگان فاضل سخن سنج که بیقین همه در نقد ادب
و شناخت سخن پاک و اصیل ، از این ذره بیمقدار توانا ترند ، محول میدارم .

اصفهان . شهریور ۱۳۶۱ م . قدسی

بسم الله الرحمن الرحيم

مقام عرفانی و ادبی زرگر

زرگر امفهانی غزلسای نام آور آسمان ادب و شعر ایران است . پیام آور عشق و زیبائی است که تلاش رویدادها را تنها از دیدگاه عشق و پیج و تابها و غنج و دلالهای معشوقه بررسی کند روی این اصل زرگر توانسته است ادب عاشقانه و زیبا دوستی را غنای بیشتری ببخشد ، زرگر در قرن سیزدهم پا به عرصه ادبیات گذاشت و در زمان خود با توجه به مقتضیات عصر و عوامل تاریخی ویژه توانست با کم گوئی ولی زیبا گوئیش مورد توجه قرار گیرد .

بطور کلی زرگر را میتوان ستاره شعر فارسی در غزلسایی دانست . بی شک عاشق بود و این عشق است که او را به ایجاد غزلهای ناب و شورانگیز

موفق داشته است.

ای دل بی طاقتمن در عشق زاری تا بکی
کرده ای رسوای خلقم بی قراری تا بکی
میکنی ناسازگاری تا کنی خون دردلم
با من ای آرام جان ناسازگاری تا بکی

زرگر کیفیات و آفات عشق حقیقی را در پیرایه عشق مجازی میآورد
و مدینه فاضله اش را که بیجسته در دنیای واقعی عشق که آکنده از نیکی و
پاکی و انسانیت است جستجو میکند و بقول مولوی شربت اندر شربت است .
سیر در غزلهای شورانگیز زرگر خاطره انگیز است و زیبا ، خواننده
را دعوت میکند بسوی آسمان صاف و روشن عشق پرواز کند و از خراب آباد
لحظاتی آسوده خاطر شود . زرگر معتقد است که انسان میتواند در عین تیره
روزی برای خود لحظات زیبائی را خلق کند . انسان میتواند بكمک عشق سر
نوشتش را تغییر دهد بشرطی که در این راه بوالهوسی را کنار گذارد چون
دنیای هوی با جهان عشق بیگانه است .

مدعی در ره عشق تو چو من جان ندهد
کار عاشق نه زهر بوالهوسی میآید

زرگر عارف است ولی در هیچ جای دیوانش بطور آشکار ادعای درویشی
نکرده است ولی وقتیکه میخواهد خود را معرفی کند سعی دارد بواسطه مقتضیات
زمان کلمات و لغاتی را انتخاب کند که کمتر مورد طعن و لعن این و آن
قرار گیرد .

بس که مشغول توا م بی خبر از خویشتنم
 با وجود تو نشاید که بخود پردازم
 منم آن طا پر پربسته که در کنج قفس
 نبود یاد گلستان و غم پردازم

علاوه بر آن کسی که در شعر و غزل تحت تاء شیر آرا و افکارو
 عقاید سعدی و حافظ است نمیتواند از تصوف بر کنار باشد بدین جهت در
 غزلها یش غالباً "رنگ تصوف نمایان" است :

میکشم فاش می ناب به پیمانه عشق
 زانکه در مملکت عشق نباشد عسسى
 جان بلب ، دیده بره ، منتظر محمل یار
 آه اگر ناید از آن قافله بانک جرسی

زرگر مانند عرفا و درویشان به صفاتی باطن و پاکی دل اهمیت
 فراوانی میدهد و معتقد است باید در راه عشق دل را صاف و درخشنان و پاک
 نگهداشتتا انوار حقیقت در آن متجلی شود.

زرگر با آنکه به تصوف علاقمند است به آداب شریعت توجه فراوان
 دارد و در جستجوی حقیقت مدیحه سرای پیامبر اکرم (ص) و مولای متقيان است
 تولايیش به اهلبیت است :

هر که ابروی تواش محرا ب نیست
 هر چه طاعت مینماید باطل است
 شیر یزدان حیدر دلدل سوار
 آنکه عمر عبدود را قاتل است

روز رزمش صد چو رستم چاکراست
 گاه بذلش صد چو حاتم با ذل است
 شعر زرگر را به زر باید نوشت
 چون همه مدح امیر باذل است
 پیامبر اکرم را در مدیحه اش جهان فضایل میداند و در غزل شور
 انگیزش میسراید.

کیست در این شهر ای بدیع شما یل
 آنکه نباشد چو من بروی تومایل
 ما یل رویت چه بینوا و چه منعم
 ساکن کویت چه پادشاه چه سائل
 فاضل عرش آستان قدس پیامبر
 آنکه از او روشن است چشم قبایل
 پس بجهان این فضیلت که چو زرگر
 مدح سرایم بر آن جهان فضایل
 زرگرپیشه زرگری داشت ولی شهرت شاعری و غزلسرائیش شغلش را تحت
 الشاع قرارداده بود بدین جهت همیشه در حجره اش گروهی از علاقمندان به شعر
 و ادب پارسی بی تابانه منتظر شنیدن غزلها یش بودند و در حقیقت زرگر کلمه ها
 را مانندنگین الماس بجا و بموضع در مصروعه ای شعرش استادانه می نشاند.
 ز مرجان لبت یا قوت و لعل از آب و رنگ افتاد
 ز چشم پُرفنت بر طایرانها خدنگ افتاد
 چو افshan میکنی بر چهره زلف عنبرافشان را

هزاران فتنه و آشوب در شهر فرنگ افتاد
 شدم در بحر غمہ غوطه ور در آتش عشقیش
 کند غواص چون وقتی که در کام نهنگ افتاد
 بجان دوست از تو بار دیگر جان برافشانم
 اگر دامان آن سلطان خوبانم بچنگ افتاد
 بیا زرگر توهمند افتاده شو در سلک عشا قان
 مگر چشم سلیمان زمان برمور لنگ افتاد

غزلهای زرگر ناب و عالیت‌رین نمونه سلامت و فصاحت و بлагت است و این بлагت
 نشانه عالیت‌رین صفات و کیفیات روحی اوست که اساسش بر دلدادگی و عشق است
 زرگرا صفاها نی شاعر غزل‌سرایی است که احساسات و بازیک‌بینی و ظرافت
 در توصیف شاعرانه را با افکار عالی فلسفی و عرفانی درآمیخته و شاهکارهایی
 بوجود آورده است. دقیق و لطافت احساسات اعمق است. عشق و زلف و خم و
 شاهدش نیز با تعا بیر عرفانی می‌توان تائید کرد.

او زندگی را دمی و سرایی بیش نمیداند و معتقد است حقیقت چیزی دیگر
 و در محل دیگراست برای درک حقیقت عقل قدرتی ندارد.

خود اندیشه کند بیهده در چاره عشقی
 عشق را چاره چه داند؟ خردور اندیشه
 در حقیقت زرگر در سراسر زندگی شاعرانه‌اش غرق در الها مات عشقی خویش است
 سرمست از کوره راههای زندگی روزانه عبور می‌کند و فریاد عاشقی سرگشته را
 در فضا می‌پراکند که :

تا دامن آن دلبتر فرزانه گرفتم
 دامان مراد دل دیوانه گرفتم

سر تا به قدم سوختم از شعله شمعی
 آن قاعده را یاد ز پروانه گرفتم
 این سود مرا بس که به میدان محبت
 جان دادم و کام از لب جانانه گرفتم

کاهی شاهbaz اندیشه و تخیل زرگر را بسوی کهکشانها ئی سوق میدهد
 که قدرت ارتباط جسمی با آنها را ندارد همین مسائل است که شاعر حساس
 را دگرگون میکند و آرا مش روحيش را بهم میزنند و میخواهند مصون از دست برذمان
 بسوی معشوق ، معشوقی که نمیتواند در کنار شاعر باشد سوق یابد . اما گوئی
 سرنوشت زرگر عاشق جفا و فراق و دوری از محبوب نیست معشوقش میرمدو این
 بزرگترین تهدیدی است که شاعر را رنجور مینماید .

ای دوست ، دوست دارم جور تراکشیدن
 از خنجر جفا یت در خاک و خسون طپیدن
 از ما رمیدن تو نقص نکوئیت نیست
 زیبا بود ز آهو از آدمی رمیدن

اگر فروید معتقد است که غریزه جنسی مایه اصلی حیات است و سعادت
 فقط اراضی کامل تقاضای جنسی نیست زرگر میکوید زندگی برای وصول به یک
 ابدیت مطلق و بخاراط وصول به یک عشق عارفانه و انسانی است .
 شور و مستی عشق دو غرایز حیوانی نیست بلکه کمال مطلوب سیر و سلوک
 برای وصول به حقیقت است و انسان در قلمرو عشق است که میتواند بملکات
 آراسته گردد و از بهیمیت نجات پیدا کند .
 روح عارفانه ای که بكمک عشق زرگر در انسان میدهد بزرگترین پایگاه

سترک سالک و پژوهنده است در سختیها و نا مرادیهای زندگی اساس عالم
مطلوب زرگر عشق است سراسر جهان از فروغ محبت و عشق نورانی است وی با
مهارت رازهای عشق و عاشقی و رموز عشق ورزی و طرفه های فربیائی و رعنائی
در غزلهای پژوهش در ورای جمال و طلعت دوست بیان کرده که نتیت حقیقتی
دورای این کلمات مستور و مخفی است .

خرا بیم کرد چشم می پرستی
مرا مسم شحنہ می گردد که مستی
نشستی در بر ما از بر غیر
نکو برخاستی شیری من نشستی
کشیدی باز می از ساغر غیر
به یک پیمانه پیمان را شکستی

عرفان ایرانی این عشق خالص و ناب را اساس عشق حقیقی یا الهی
میداندو از اینجاست که عشق به کائنات در وجود انسان یا سالک جوشش
میکند و تار و پود هستی را بمدد عشق بهم پیوسته مپدارد و او را بجهان
زیبای توحید راهنمای مینماید . حاج میر طاهر درویش خاکسارکه عاشق
غزلهای زرگر اصفهانی است و با مسامعی جمیله اش دیوان زرگر بحلیه طبع آراسته
شده است معتقد است ، زرگر شوریده دنیای عرفان است و این شورو مستی و
نشاط و عشق جذبه و حالت که در غزلها یش مشاهده میشود ناشی از این است که
خدا پرستی در ذات زرگرس شته است محب علی (ع) و اهل بیت است در اصفهان
مکتب علمی و ذوقی و عرفانی دیده است او وقتی به مقام بی نیازی رسیده
دفتر و کتاب را بسوئی انداخته است در تائیدگفتار سالک خاکسا را بو ترابی حاج
میر طاهر در صدر دیوان زرگر اصفهانی میخوانیم .

سوختم ز آتش دل دفتر دانائی را
 ساختم پیشه خود شیوه رسوائی را
 بر کنم دیده ، اگر غیر توئی را بیند
 کز دو بینی نبود فایده بینائی را
 سر کوی تو، مرا از دو جهان بس که مگس
 به دو عالم ندهددکهٔ حلواهی را

زرگر هم مانند تمام عرفا و سالکان راه حقیقت دنیا را آئینه تام
 نمای جمال و طلعت حقیقت می بیندو عشق به کاینات موجب میشودا و با هتزار
 درآیدو در کاینات غرق گرددناله مستانه دردهدو آشنای راز شود فقط دراین
 حال است که میتواند بگوید .

گر به ویرانه ما پای نهی میگوییم
 گنج پیدا شده بی رنج به ویرانه ما
 چشمہ آب حیات ار نبود پس ز چه رو
 به تن مرده دهد جان لب جانانه ما
 زاده صومعه از میکده بیرون نرود
 گر به گوشش برسد ناله مستانه ما

زرگر بهمت پیری که مرادش بود مرا حل سیروسلوک را بخوبی
 پیمود . تا بدانجا رسید که از قریحه و ذوق سرشار و نبوغ خدادادی و مجاهدت
 دریافتیش دلش از انوار حق روشن گردیدو در غزلها یش پرتو نور الهی را
 منعکس ساخت که

پرده پرهیز کاری ————— درد

زاهد ار بیند رخش را بی حجاب

و این نشانه آنست که زرگر در سیر و سلوک بعالم جذبه و فنا رسیده و با اشارات آنچه که درسیرها دیده بود در کلامش متجلی ساخت.

	الف	هر که در میکده ^۱ اره یافت و پیما ^۲ له گرفت
	ب	همچو من ملکت سکندر ^۳ روجام ^۴ جم از اوست
	ج	این چه می ^۵ بود که درسا غر ^۶ من ساقی ^۷ ریخت کافتعقل و دل و راهزن هو شم بود
	د	به پیچ و تابدل من بودیه سینه‌ازآن رو که راه در سرآن زلفتابدار ندارد
	ه	سر غم عشق تو شد از چشم ترم فاش رازی که نهان دردل من بودعیان کرد
		ای دل مباش این همه در فکر ننگ و نام در عشق کی کسی طلب ننگ و نام کرد؟

- ۱- میکده باطن عارف کامل باشد که در آن شوق و ذوق و عوارف الهیه بسیار باشد
- ۲- پیمانه در اصطلاح سالکان کنایت از محیوب است و همچنین بمعنای صفاتی ظاهر و باطن آمده است.
- ۳- قلب عارف کامل است. طریق کنایت از تجلیات جمالی است.
- ۴- زلف با اصطلاح عراقی غیبت هویت را گویند که هیچکس را بدان راه نیست.
- ۵- می غلبات عشق را گویند و بمعنی ذوقی بود که از دل سالک برآید و از خوشوقت کند.
- ۶- مراد از ساغر دل عارف است که آنرا خم خانه و میخانه گویند و گفته شده است که ساغرچیزی است که در روی مشاهده انسان را غیبی شود.
- ۷- ساقی کنایت از فیاض مطلق است و در بعضی موارد اطلاق بر ساقی کوثر شده است.

مینما ید چهره و آرام و هوشم می برد
میگشا یدطره و بی صبر و تابم میکند

بعضی از خرده گیران زرگر را با خاطر آنکه ازا صفهان گا می بیرون نگذاشته
و از شهری به شهر دیگر نرفته است شاعری خوش نشین میگویندو معتقد ندسا لک
حقیقی با یدبه سیرو سیاحت بپردازدو با مردم حشو و نشی داشته باشد برای
آنکه سخن کوتاه کنم پاسخ این یا وه گویان را از قول با یزید بسطا می میدهم.
مردی پیش با یزید بسطا می رفت و گفت :

چرا هجرت نکنی ؟ بسفر بیرون نشوی ؟ تا خلق را فایده دهی . گفت :
دوستم مقیم است و بوی مشغولم و بدیگری نمی پردازم . آن مرد گفت :
آب که دیر ماند بجای خود بگندد .

و با یزید پاسخ داد ، دریا باش تا هر گز نگندي .
و زرگر دریا بود و با دریا شد خشم اقیانوسها را دارد و آواز
انسانیت ، آنچه در این دریا است در و مرجان است یا مروارید غلطان .
زرگر بر یاس و نا امیدی قرون و اعصار بشر بكمک عشق پیروز شده است اگر
مرگ بر سیمای عاشقانه اش بسال ۱۲۷۰ سایه افکندا ماما او از ورای قرون
و اعصار گذشت و باقی ماندو جاوید و استوار هم در آینده باقی خواهد ماند .
غزلهای عاشقانه اش جلوه هایی از ابدیت و حقیقت سرمدی است . زرگر در دریا
وحدت غرق شدو وحدت و احادیث همیشه مانند خورشید میدرخشد .

تأثیرات زرگر اصفهانی از سعدی و حافظ

زرگر اصفهانی از ستارگان درخشناد ادبی زمانش بود غزلهای زرگر از شعر عرفانی حافظ و سعدی رنگ و بوی گرفته و متأثر شده است، با آنکه میگویند هر شاعری ناگزیر است از شعراً معاصر یا گذشته کما بیش تأثیر پذیردو زرگر هم در تکامل سبک از سعدی و حافظ مایه گرفته است ولی سعی او بر اینستکه ابتکار خود را از دست ندهد روی این اصل زرگر به شیوه‌ای، نوین غزلهای سروید که هم اصیل است و هم زیبا و گاه‌گاهی ابتکاری . خوانندگان گرامی پس از مطالعه غزلهای زرگر اعتراف میکنندکه اشعار او علاوه بر زیبائی و لطافت، انسجام اشعار سعدی و حافظ را هم دارد زرگر موفق شده است بكمک الهامات، فلک را سقف بشکافد و طرحی نو دراندازد. زرگر شور شاعرانه رادرسینه‌ای که از هیجان عشق در ارتعاش است با شیواترین کلام و بهمراه سوزنده‌ترین ناله‌ها بگوش اهل دل رسانید. ولی

در نغمه‌ها یش آثار و رنگ و بویی از سعدی و حافظ دارد. همچنین دلش
شرق و مهبط فیض خداوندی است بدبینجهت در همه شعرهای باقیمانده ازاو
موضوع کا ملا" مرا عات شده والحق غزلیاش از شاھکارهای اوست.

سبک زرگر سبکی موثر، لطیف و روح نواز است و هر خواننده‌ای را بسوی
گرداب خروشاً عشق دعوت میکند. دوست داشتن، پرستیدن و نغمه سرودن
این بود مجموعه زندگانی زرگر چیزهای که در همه دورانها کمتر میتوان
یافت. در سراسر دیوان زرگر عشق پرتو افکن است، عشقی متعالی و عارفانه
عشقی که سالکان را مجدوب کند و هستی ظاهری را در شعله‌اش بسوزاند.
حال این پرسش پیش می‌آید که چرا زرگر در میان شعراً عارف پیشه
ایران به سعدی و حافظ عشق میورزیده است و از آنها متاء‌ثرشه است
پاسخ این پرسش را آقای صدرالدین محلاتی در مقاله‌ای تحت عنوان:
"تجلى عرفان در غزلیهای سعدی" چنین آورده است.

فرق بین سعدی و حافظ همین است که سعدی سالک مجدوب بود و پس از آنکه
مقامات را طی کرد بمقام مجدوبیت رسید سپس با رشاد خلق گام پیش نهاد
ولی حافظ از اول مجدوب شده بود.

عرفاً و علاقمندان به ادب و فرهنگ ایران عاشق نازک کاریهای
عرفانی این دو شاعرندو چون هر دو به هستی، هستی یعنی عشق ارادت میورز
یدند زرگر نیز عطش را در خواندن اشعار این دو ستاره قدر اول آسمان
ادب ایران فرو می‌نشاند حال باید دید در ستایش عشق، زرگر پای از آن
دو فراتر گذاشت یا با جاذبه‌های سحرآمیز کلام چنان خواننده را سرمست
و مشتاق میکند که وامیدارد بگویند نه این زرگر نیست که غزلسرائی
میکند این حافظ یا سعدی است.

مژده ایدل که مسیحا نفسی می‌اید
 که زانفاس خوش بوى کسی می‌اید
 از غم هجرمکن ناله و فریادکه دوش
 زده‌ام فالی و فریادرسی می‌اید
 زآتش وادی ایمن نه منم خرم و بس
 موسی اینجا با مید قبی می‌اید
 هیچکس نیست که درکوی تواش راهی نیست
 هر کس اینجا بطريق هوسي می‌اید
 کس ندانست که منزلگه معشوق کجاست؟
 اینقدر هست که بانک جرسی می‌اید
 جرعدای ده که بمیخانه ارباب کرم
 هر حریفی ز پی ملتمنی می‌اید
 یار دارد سر صید دل حافظ یاران
 شاهبازی به شکار مگسی می‌اید
 زرگر

جان زتن رفته واز دل نفسی می‌اید
 آن نفس هم بتمنای کسی می‌اید
 خبرا زمرغ دلم نیست ولی می‌شوم
 ناله‌ای یا اشی کزقفسی می‌اید
 یارب این ناله جانسوز مگرا زدل ماست
 یا از آن قافله بانک جرسی می‌اید
 مدعی ازره عشق توجو من جان ندهند
 کار عاشق نه زهر بوالهوسی می‌اید

تندای قافله سالار مران محمول را

که بدنبال تو و امانده کسی می‌آید

زرگرا زدست غمش این همه‌فریاد ممکن

دل قوی دار که فریادرسی می‌آید

سعدي

چه کند بنده که گردن ننهد فرمان را ۰

چه کند گوی که عاجز شود چوگان را

سر و بالای کمان ابرو اگر تیرزن

عاشق آنست که بر دیده نهاد پیکان را

دست من گیر که بیچارگی از حد بگذشت

سر من دار که در پای توریزم جان را

کاشکی پرده برافتادی از آن منظر حسن

تا همه خلق ببینندنگارستان را

سعدي

چشم خدا بر توای بدی مع شمایل

یارمن و شمع جمع و شاه قبایل

جلوه کنان میروی و باز بیایی

سر و ندیدم بدین صفت متمايل

هر صفتی را دلیل معرفتی هست

روی تو بر قدرت خدای دلایل

قصه لیلی مخوان و غصه مجنون

عهد تو منسوخ کرد ذکر او ایل

نام تو میرفت و عارفان بشنیدند

هردو برقص آمدند سامع و قابل

پرده چه باشد میان عاشق و معشوق

سد سکندر نه ما منست و نه حاصل

گر تو برانی کسم شفیع نباشد

ره بتو دانم دگر بهیج و سایل

سعدی از این پس نه عاقلست و نه هشیار

عشق بچربید بر فنون فضایل

زرگر

کیست در این شهر ای بدیع شمایل

آنکه نباشد چو من بروی تو مایل

ما مایل رویت چه بینوا و چه منعمن

ساکن کویت چه پادشاه و چه سائل

رفتی وا زسرنرفت عشق تو بیرون

مردم و از دل نگشت مهرت تو زائل

روز و صالت ز وصل بهره نبردم

ز آنکه حیا شدمیان ما و توحامل

خون قبایل به گردن تو بماند

گر بخرا می چنین میان قبایل

چشم تو ترکیست مست وزا برو و مژگان

از پی قتلم نموده تیغ حمایل

فاضل عرش آستان قدس پیا مبر

آنکه ازا و روشن است چشم قبایل

بس بجهان این فضیلت که چو زرگر

مده سرا یم بر آن جهان فضا یل

• • •

همه را دیده در او صاف توحیران ماندی

تا دگر عیب نگویند من حیران را

لیکن آن نقش که در روی تو من می بینم

همه را دیده نباشد که به بیند آن را

چشم گریان مرا حال بگفتم به طبیب

گفت یکبار بیوس آن دهن خندان را

سعدی از سر زنش خلق نترسد هیهات

غرقه در نیل چمان دیشه کند با ران را

زرگر

خواهم اربوشه زنم لعل لب جانا نرا

تال بش را بلب آرم بلب آرم جان را

خواستم تان کشم رنج شب هجران را

روز وصل توبای تو سپردم جان را

من که در حکم توام از چه کنی آزارم

خواجه آزاد کن دینده نافرمان را

طره مخدوم آزار دلم چند کند

چند یک گوی خور دل طمه صد جوگان را

بخدنگم زدی و جان نسپارم تا حشر

اگرا ز سینه من بین کشی پیکان را

تشنه زخم خدنگ توام ای سخت کمان

همه از زهر اگر آب دهی پیکان را

عهدکردم که دگرباتونه بنندم پیمان
 بسکه‌ای عهدشکن می‌شکنی پیمان را
 ننگم از سلطنت آید بگدائی درش
 زانکه این مرتبه زرگر نبود سلطان را

سعدی

نشنیده‌ام که ما هی بر سر نهاد کلاهی
 یا سرویا جوانان هرگز رود براهی
 سرو بلند بستان با این همه لطافت
 هر روزش از گریبان سرب نکرد ماهی
 بالشکرت چه حاجت رفتن به جنگ دشمن
 تو خود بچشم و ابرو برهم زنی سپاهی
 این مشوکه رویت آئینه‌ای است روش
 تاکی چنین بماند در هر کناره آهی
 سعدی سحر چه آید گردن بنده که شاید
 پیش که دادخواهی از دست پادشاهی

حافظ

ای در رخ تو پیدا انوار پادشاهی
 در فکرت تو پنها ن مذکومت الهی
 کلک توبارک الله بر ملک و دین گشاده
 صد چشم‌آب حیوان از قطره سیاهی
 بر اهر من نتاید انوار اسم اعظم
 ملک آن تست و خاتم فرمای هر چه خواهی

ساقی بیارآبی از چشممه خرابات

تاخرقه ها بشویم از عجب خانقاھی

زرگر

هردم زنی به تیرم ای ترک ازنگاهی

گویا ثواب دانی آزاری گناهی

جزقا مت و رخیار هرگزندیدچشم

ماهی بروی سروی سروی بروی ماھی

سرواست قا مت تو ماه است عارض تسو

آن سروبا عتابی این ماھ با کلاھی

ای ابرنوبهاری تاکی دریغ داری

باران رحمت خود از تشنھلب گیاھی

هرگز نمیکنم داد گرسوزیم زبیداد

دانم که نیست امروز غیر از تودا دخوا

از کوی می فروشان بیرون نمینهم پای

زرگر که نیست جایی بهتر از این پناھی

سعدي

کمان سخت که داد آن لطیف بسازو را

که تیر غمزه تما مست صید آهه و را

هزار صید دلت پیش تیر باز آیی

بدین صفت که توداری کمان ابرورا

دیار هندوا قالیم ترک بسپارند

چوچشم ترک بیندو زلف هندورا

مغان که خدمت بت میکنند در فرخار

ندیده اند مگر دلبران بست رو را

بعشق روی نکودل کسی دهد سعیدی

که احتمال کند خوی زشت نیکو را

زرگر

برای بردن دل تاب داده گیسو را

طنا بکرده بقصد هلاک من مسو را

مگرز تیرنگه قصد جان من دارد

که تا بگوش کشیده کمان ابرورا

به خنجرم زد و شرمنده ام ازا و تاحشر

که به رکشتن من رنجه کرد با زورا

بغیر آهوی چشمش که هست شیرشکار

ندیده است کسی شیرگی رآ هو را

زدیده سیم سرشکش فتی دبروی چوزر

مگر زدیده زرگر نهفت آن روا را

سعیدی

نظر از مدعیان بر تو نمی اندازم

تانگوبیندکه من با تو نظرمی بازم

آرزو میکنم در همه عالم صیدی

که ثبا شند رفیقان حسودان بازم

در دپنهان فرا قم ز تحمل بگذشت

ورنه از دل نرسیدی بزبان آوازم

چون کبوتر بگرفتیم بدا م سر زلف

دیده بردوختی از خلق جهان چون بازم

به سرانگشت بخواهی دل مسکینان برد
 دست واپوش که من پنجه نمی‌اندازم
 مطرب انگشت بگرداں که دگرهیچ نمایند
 که از این پرده بگفتی بدرافت دارازم
 چندگفتند که سعدی نظری باز خود آی
 گفتم از دوست نشاید که بخود پردازم

حافظ

در خرابات مغان گرگذرافت دارازم
 حاصل خرقه و سجاده روان در بازم
 حلقه توبه گرا مروز چوزها دزنیم
 خازن میکده فردانکند در بازم
 ورچوپروانه دهد دست فراغ بالی
 جز بدان عارض شمعی نبود پروازم
 ما جرای دل سرگشته نگویم با کس
 زانکه جزتیغ غمت نیست کسی دمسازم
 صحبت حورنخواهم که بسود عین قصور
 با خیال تو اگر با دگری پردازم
 همچوچنگ اربکناری ندهی کارد لیم
 چون نی آخرز لبات نفسی بنوازم
 گربهرموی سری برتن حافظ باشد
 همچو زلفت همه رادر قدمت اندازم
 زرگر با توجه باین قافیه سروده است .

سروجان در طلب با ده و شاهد باز
 تا بدانندکه میخواره و شاهد باز
 بس که مشغول توام بی خبر از خویشتنم
 با وجود تونشا یدکه بخود پردازم
 منم آن طایر پرسته که در کنج قفس
 نبودیا دگلستان و غم پروازم
 پای تا سرهمه ناز است وز بسیاری ناز
 ننهدیا بسرم تانکشدا زنماز
 ترک مستی بیکی نا وک نازم بنواخت
 کاش از نا وک دیگربنوازد باز
 کوته آوازه رسوانی ماکس نکند
 پس رسوانی عشق توبنند آواز
 در بر نا وک ناز تو هدف ساخته ام
 سینه خویش بزن تیرکه شست ناز
 بی رخ سیمبری شب همه چون مرغ سحر
 زرگرا ییست بجز ناله کسی دمساز
 شیوا ترین کلام را برای دل نغمه پردازش انتخاب کرده بطوریکه اگر
 در آخر غزل اسم زرگر بود خواننده بیاد اشاره سکرآ و رحافظ میافتاد.
حافظ
 آن سیه چرده که شیرینی عالم با اوست
 چشم میگون لب خندان دل خرم با اوست
 گرچه شیرین دهنا ن پا دشها نندولی
 اول سلیمان زبان است که خاتم با اوست

روی خوبست و کمال هنرودا من پاک
 لاجرم همت پاکان دو عالم با اوست
 خال مشکین که بدا ن عارض گندم گونست
 سرآن دانه که شدره زن آدم با اوست
 دلبرم عزم سفر کرده دخدا را یاران
 چکنم با دل مجروح که مرهم با اوست
 به که این نکته تو ان گفت که آن سنگین دل
 کشت ما را ودم عیسی مریم با اوست
 حافظ از معتقد انس است گرا می داشت
 زانکه بخشا یش بس روح مکرم با اوست



غزلهای زرگر آنقدر جذبه وحال وشور و هیجان دارد که کمتر در غزلهای شعر را
شوریده هم زمانش دیده میشود و جذبهای معنوی شاعرا صفتانی واعتلهی روحبش
بشكلی محسوس در کلمه های اشعارش منعکس است گویی عشق نخستین و آخرین
تصویری بود که بر لوح دلش نقش بسته بود و تا قلبش می طپید و زبانش در گردش و قلم
در حرکت بود جلال و جمال محبوب سرمدی را وصف میکرد. تعبیر اتش زنده و قوی
است افسوس مرگ زودرس این خنیا گرشا یسته شعر عرفانی را خاوش کردو خورشید
آسمان ادب و فرهنگ ایران جهان را بدرودگفت و این بسال ۱۲۷۰ هجری بود در
تذکره ها از جمله تذکره ریاض العارفین با اختصار شرح حال شاعر ذکر شده است
دیوان زرگرد و با ردرایران بحلیه طبع آراسته گردیده است در مقدمه چاپ سنگی
دیوانش که در اصفهان طبع گردیده در شرح حالت آورده شده است : نامش آقا
میرزا حسن شغلش از تخلص روش الحق شاعریست شیرین زبان و سخن سنجی است
نکته دان در فن غزلسرایی طاق و در رقت ولطافت مضا مین شهره آفاق درک زمان
سلطان محمد شاه غازی را نموده و فقط قصیده ای که ازا و بنظر رسیده قصیده ایست
در مدح معتمدالدوله منوجهرخان حکمران اصفهان که مطلع ش اینست .

ای نسیم روح پرور بیوی جان آورده ای

بیوی جان از کوی آن جان جهان آورده ای

واز معاصرین او وصال شیرازی - حکیم قا آنی - مسکین اصفهانی - پرتو
اسصفهانی وهمای شیرازی است . وفاتش در سال ۱۲۷۰ هجری است .

در چاپ سوم دیوان زرگر آقای حاج میر طا هرسالک خاکسار از بذل مساعدت
دریغ نکردندا این دیوان با مقابله دونسخه چاپی و یک نسخه خطی تصحیح و ترتیب
داده شدو تقدیم علاقمندان به غزلهای شوریده شعر ای ناما دار میگردد .

باقم منوجهر کلک علی

سوختم ز آتش دل دفتر دانائی را
 ساختم پیشه خود شیوه رسوائی را
 بر کنم دیده اگر غیر توئی را بیند
 کز دو بینی نبود فایده بینائی را
 سرکوی تو مرا از دو جهان بس که مگس
 بد عالم ندهد دکه حلواشی را
 آن جوان کرد جوانم ز لب جان پرور
 که به پیری نکشم حسرت بر تائی را
 از برخویش مرانم که نراند هر گز
 گلشن آرای ز گلزار تماشائی را
 گشته ام بسکه ز بی مهری یا ران دلتندگ
 میکشم آرزوی گوشیه تنهاشی را
 آمد و ز آمدنیش یافت شکیبائی دل
 رفت و یکبار زدل برد شکیبائی را
 بنده همت آن صاحب فضل و هنرمن
 کز ازل پیشه خود ساخته دانائی را
 همچو زر آتش سودای تو در بوته غم
 میگدازد دل و جان زرگر سودائی را

* * *

خواهم ار بوسه زنم لعل لب جانان را
 تا لبس را به لب آرم به لب آرم جان را
 خواستم تا نکشم رنج شب هجران را
 روز وصل تو بپای تو سپردم جان را
 منکه در حکم توام از چه کنی آزارم
 خواجه آزار کند بنده نا فرمان را
 طره صد خمت آزار دلم چند کند
 چند یک گوی خورد لطمہ صد چوگان را
 به خدنگم زدی و جان سپارم تا حشر
 اگر از سینه من بر نکشی پیکان را
 تشه زخم خندگ توام ای سخت کمان
 همه از زهر اگر آبدھی پیکان را
 عهد کردم که دگر با تو نبندم پیمان
 بسکه ای عهد شکن می شکنی پیمان را
 از دلم ای شه خوبان طمع صبر مدار
 که خراجی نبود مملکت وی ران را
 زمی کهنه مرا تازه کن ایمان ساقی
 که می کهنه همی تازه کند ایمان را
 سنگم از سلطنت آید بگدائی درش
 زانکه این مرتبه زرگر نبود سلطانا را

* * *

برای بردن دل تاب داده گیسو را
 طناب کرده بقصد هلاک من مو را
 مگر زتیر نگه قصد جان من دارد
 که تا بگوش کشیده کمان ابرورا
 به خنجرم زدوشمنده ام ازا و تا حشر
 که بهرکشتن من رنجه کرده بازورا
 بغيرآ هوی چشم که هست شیر شکار
 ندیده است کسی شیر گیر آهو را
 به غمزه رونق بازار سامی شکند
 بهم چو برزنداں شوخ چشم جا دورا
 بگوشة لب او خال دیدم و گفتم
 که پاسبا ن شکر کرده است هندو را
 زدیده سیم سرشکش فتد بروی چوزر
 مگر زدیده زرگر نهفته آن رو را

* * *

میکند ناله با مید وصالش دل ما
 تاچه حاصل شود از ناله بیحاصل ما
 بگشاید دل اگر لب بگشائی به سخن
 بگشا لب به سخن تا بگشاید دل ما
 تن که پیراهن جان است بوصلت بدرم
 تا نباشد بمیان پیرهنه حایل ما
 عالمی را زستم کشته از سنگدلی
 بدل اندیشه^۱ محشر نکند قاتل ما
 گل مارانسرشتند گراز مهر بتان
 زچه جزمههرگیا هی ندمد از گل ما
 این غزل مشگل وبی یاری یارهمدان
 همه دانند که آسان نشود مشگل ما
 زآتش شوق چو پروانه بسوزم زرگر
 گر شبی روشن از این شمع شودمحفل

* * *

نه نهی از چه سبب پای به کاشانهٔ ما
 کمتر از خانه مردم نبود خانهٔ ما
 گر به ویرانهٔ ما پای نهی میگوییم
 گنج پیدا شده بیرنج به ویرانه‌ما
 چشم‌ه آب حیات ار نبود پس ز چه رو
 بتن مرده دهد جان لب جانانهٔ ما
 گیرم ایدل که با فسانه توان را مشکرد
 چه کنم گر ندهد گوش با فسانه ما
 زا هد صومعه از میکده بیرون نسروند
 گر بگوشش بر سر ناله مستانه ما
 نیست در حلقهٔ پیمانه کشاں مارا راه
 زرگر از باده تهی تا شده پیمانه ما

* * *

با سر زلف بتی تا سروکاریست مرا
 دل آشفته‌ای و جان فکاریست مرا
 تا مگر آید و سر در پی رختش فکتم
 چشم حسرت بره شاهسواریست مرا
 بکنارم بنشین ناز مکن بوشه بند
 کز تو در دل هوس بوس و کناریست مرا
 بخدنگم زد و بگذشت و بگفتاز غرور
 اینکه آغشته به خون است شکاریست مرا
 منم آن طایر خوش نغمه که در گلشن عشق
 همچو زرگر بنوا دوست هزا ریست مرا

مهی کز اوست همه ناله شبانه ما
 نگیرد از چه زلطف و وفا نشانه ما
 به گلستان نبود ذوق گلستانی دام
 خوش آن زمان که شود دام آشیانه ما
 کسی ز فتنه آخر زمان نیارد یاد
 بدور چشم تو ای فتنه زمانه ما
 خزانه سینه ما و محبت تو گهر
 تهی مباد دمی زین گهر خزانه ما
 کناره کرد ز ما آنچنان که پنداری
 نبود یک سر مو دوستی میانه ما
 اگر نخورده فریب فسون مدعیان
 نمیدهد ز چه رو گوش بر فسانه ما
 غمت بس اینکه چه رفتیش ز آستان زرگر
 نگفت کو سگ دیرین آستانه ما

*

*

*

گر بریزد قطره از جام ساقی می درآب
 میتوان بردن با آب زندگانی پسی درآب
 ساربانا بی محابا محمول لیلی میند
 کا نقدر گریم که ماندنا قده اشراپی درآب
 گرنمیشد دا من لیلی تراز سیل سرشگ
 با رها گمگشته بدازا شگ مجنون حی درآب
 درمیان آتش و آبم راشگ و آه آه
 چند بنشینم در آتش سرکنم تاکی در آب
 مینوشتم شرح هجرش گریدا م مهلت نداد
 آب سیل اشگ از سرگذشت و داستانش طی در
 گوبرا آرم نالهای از سینه سوزان چونی
 سوزد از سوز درونم بندبند نی درآب
 آبرا پرسیدم از زرگر که آتش میشود
 گفت آری گربیفتند عکس روی وی در آب

* * *

کرد تا آن رخ چو گلرنگ از شراب
 زعفران گون شد زشم آفتاب
 پرده پرهیز کاری بـر درد
 زاهد ار بیند رخش را بـی حجاب
 تا بدیدم چشم خواب آلـود او
 ناید اندر چشم من یک لحظه خواب
 گر تو میخواهی ثواب ای بیگنه
 ماگنه کاران بکش بهر ثواب
 رفت از جسم روان ساقی بـیار
 آن روان بـی روان یعنی شراب
 آتش هجران دل و جانم بسوخت
 وصل کو تا ریزدم بر آتش آب
 از سپاه ناز ای سلطان مکن
 ملک ویران و دل ما را خراب
 گر به پیری آن صنم گشت به کام
 عیش کن زرگر که باز آمد شباب

* * *

نبرد از گریه خوابم تا ترا دیدم بخواب امشب
 بتا ریکی نشستم برنیامد ماهتاب امشب
 به چشم خویش هر خاری که از پای تو برچیدم
 نماند از موج خیز گریه بر چشم پرآب امشب
 حساب درددل میگردم از تب سوختم جانا
 به من گردید روشن گرمی روز حساب امشب
 تو در خواب خمار و من ز سوز درددل بیخود
 که می خوردی تو با اغیار و من گشتم کباب امشب
 خدا را ساقی هجران به من پیمانه کمتر ده
 کزین می صد چو زرگر میشود مستو خراب امشب

* * *

شکر آمیز تورا بسکه لب نوشین است
 همه گر تلخ بگوئی سخن‌شیرین است
 تا قیامت نرود یاد تو از خاطر من
 همه جا با دل فرهاد غم شیرین است
 مهر با ما رخت لاف نکوئی نزند
 صعوه را قدرت پرواز نه با شاهین است
 با خیال رخت از دیده فرو ریزم اشگ
 در شب هجر تو کارم به مه و پروین است
 با زبا عاشق یکرنگ دورنگی دارد
 آنکه سرپنجه اش از خون دلم رنگین است

کرده کفر سر زلف تو مرا رخنه بدین
 زانکه کفر سر زلف تو بلای دین است
 زرگرا برد بیغما دل و دین از کف ما
 ترک مستی که بنا گوش و برش سیمین است

* * *

مرا بموی تو تار وجود پیوند است
 ترحمی که بموئی حیات من بند است
 برت چو خوار شدم خوار روزگار شدم
 چرا که عزت هر بند از خداوند است
 لبم به لب برسان گرنخواهیم گریا ن
 که گریدا م همه از آن لب شکر خنداست
 طمع از آن لب شیرین نمیبرددل مـن
 که گفته اند مگـس ناگـیر از قـند است
 گـرم بـنازـکـشـی وـر زـلـطـف بـنـوـازـی
 است
 هـر آـنـچـه مـیـکـنـی اـی نـازـنـیـن خـوشـآـینـد
 مـه سـپـهـر کـه باـشـد بـه حـسـن بـی مـانـند
 کـجا بـه عـارـضـنـیـکـوـی یـار مـانـند است
 زـدـه بـملـک سـخـن کـوس سـلـطـنـت زـرـگـر
 اـزـآـنـکـه بـنـدـه مـحـتـاج آـن خـداـونـدـاست

هر که خرم به جهان است جهان خرم ازاوست
 هرکه بگذشت ز عالم همه عالم از اوست
 آدمی راست شرافت ز ملک بیش و لیک
 این شرافت که توبینی همه با آدم ازاوست
 خنجری زد بدل و خنجر دیگر ز پیش
 هم مرا زخم دل خسته و هم مرهم از اوست
 کشدم گر غم دلدار نسام اظهار
 تا کس آگاه نگردد که مرا اینغم ازاوست
 هر که در میکده ره یافت و پیمانه گرفت
 همچو من ملکت اسکندر و جام جم از اوست
 کرد تا زلف پریشان به رخ آن سیمین بر
 زرگرا کار من و خلق همه درهم ازاوست

* * *

رفتی و بی لب جا نبخش تو جانم بلب است
 تنم از آتش سودای تو در تابوت است
 یار با مدعی امروز به عیش و طرب است
 صحبت آدمی و دیو حدیثی عجب است
 به سر زلف دراز تو که بی زلف و رخت
 شام من تیره تر از زلف و روزم چو شبست
 زحلوات ندهم نسبت لعلت به رطب
 این حلوات که لب راست کجا با رطبست

در شب وصل نخواهم که نشینم ببیرت
که به پیش تو نشستن نه طریق ادبست
دل من ز آتش سودای تو درسوز و گداز
آنچنان است که در آتش سوزان حطبست
ترسم آخر سپرم جان و بوصلت نرسم
که مرا لنگ در این مرحله پای طلبست
آنکه جان داد ز هجر رخ لیلی صفتی
رهرو وادی غم زرگر مجنون لقب است

* * *

دلبرم بهر سفر بر ناقه محمول بست ورفت
آنکه دل بستم بر او بار دگر دل بست ورفت
تابیفتم از قفا یش ما دل از کفدادگان
محمول آن آرام جان برناقه غافل بست ورفت
کاروان سالار من چون کرد آهنگ سفر
بردل من با رغم منزل به منزل بست ورفت
تا دل دیوانها م دیوانگی کمتر کند
آمد و از زلف برپا یش سلاسل بست و رفت
تابیارم دست و پا در زیرتیغ هجرا و
دست و پایم محکم آن بیرحم قاتل بست ورفت
با هزاران تلخکا می زرگر شیرین سخن
بارا زکوی توابی شیرین شمایل بست ورفت

* * *

تا زلفرا قرار بر خسار یار نیست
 از بیقراریش دل مارا قرار نیست
 هستی تو روزگار من ای زلفیار و کس
 چون من به روزگار سیه روزگار نیست
 چون تیغ ابروان توای ترک جنگجو
 خونریز تیغ رستم و اسفندیار نیست
 سر زد خط و تمام شدش اعتبار حسن
 این قوم را زیاده ازا این اعتبار نیست
 با هر کسی که مینگرم سازگار هست
 با ری ندانم از چه بمن سازگار نیست
 نرگس مگوی چشم و سنبل مخوانش زلف
 زیرا که این حدیث مرا استوار نیست
 نرگس چو چشم فتنه گرش فتنه جوی نه
 سنبل چو زلف پر شکنش تابدار نیست
 زرگر عذار تو شده همنگ زر مگر
 با تو بمهر آن مه سیمین عذار نیست

* * *

کوته شده قصه قیامت
 بر خواستم از ره سلامت
 از عشق بتان سرو قامت
 کاندیشه ندارم از ملامت
 کز ماست گنه ز تو کرامت
 زان زندگیم بود ندامت
 گفتا سر دل ستان سلامت

از قد تو ای بلند قامت
 تا در ره عشق تو نشتم
 ای آنکه کنی ملامت من
 از تیر ملامتم متربان
 ما را ز ره کرم ببخای
 دور از تو دمی که زنده مانم
 گفتم زرگر غمش تو راکشت

* * *

زلفتو که هر تاری از آن رشته جان است
 جانی که جهان راست همه بسته به آن است
 در وصف میانت سخن موی نگنجد
 صد نکته باریکتر از موی میان است
 این عارض نیکوی تو یا مهر منیر است
 این قامت دلچوی تو یا سرو روان است
 چشم تو به خونریزی دل ز ابرو و مژگان
 ترکیست جهانسوز که با تیروکمان است
 برسی که تمنای تو از لعل لیم چیست
 آنجا که عیان است چه حاجت به بیان است
 زرگر دل خونین من است آنکه پیاپی
 در پیش خدنگ غم دل دوز نشان است

* * *

متصور نشود بسکه لطیف آن بدنست
 گوئیا روح روان است که در پیره نست
 رستنم مشکل از آن زلف شکن در شکن است
 که به پای دلم از هر شکنش صدر نست
 جان ز دستش نتوان برد که ترک نگهش
 آفت پیر و جوان راه زن مردوزن است
 کشدم عاقبت این درد که آن چشم سیمه
 چشم لطفش سو بغيراست و نگاهش بمن است
 نهوفادا رونددل رحم و نه در عهد درست
 سخت دل سست و فائی است که پیمانشکست
 دل جدا از سرو زلف تو ندارد آرام
 بی قرار است غریبی که به یادوطن است
 نه بزیبائی رخسار تو مهرفلک است
 نه برعنائی بالای تو سرو چمن است
 بس کنم وصف لب هر طرفی میگذرم
 همه گویند که این زرگر شیرین سخن است

* * *

اگر خواهی کباب ای ترک سر مست
 مرا در سینه مرغ بسملی هست
 نهفتی روی و روزم گشته چون شب
 نمودی دست و کارم رفت از دست

بد و گفتم که بنشین در بر من
 ز غم در آتشم بنشاند و ننشست
 نخواهد تا قیامت هوشیاری
 کسی کز باده عشق تو شد مست
 چو آن شیرین زبان آمد بگفتار
 ز گفتارش بهای قند بشکست
 گل باع جنان پیش رخش خار
 سهی سرو چمن پیش قدش پست
 دل از جان زرگر غمیده برکند
 چو دل بر مهر آن سیمین بدن بست
 * * *

جای بدل تا غم دلبر گرفت
 ز آتش غم دل ببرم در گرفت
 روی تو و موی تو از رنگ و بُوی
 رنگ ز گل بوی ز عنبر گرفت
 از رخ زیبای تو ای ما هـ روی
 بزم جهان زینت و زیور گرفت
 شهد لب لعل شکر بـ ار تو
 باج ز شیرینی شکر گرفت
 سیمه سپر ساختم از روی مهر
 از ره کین یار چو خنجر گرفت
 تابه تو زرگر دل خود بـ از داد
 دل ز همه خلق جهان بـ ر گرفت

* * *

برسم باتیغ کین یار ستمکار آمده است
وہ که باز اندر پی قتل من زار آمده است
نه همین من بوسی از آن لب خریدارم بجان
همچو من بسیار از هرسوخیدار آمده است
گل شگفت از عیش و بلبل آمده اندر خروش
تا نسیمی از گل رویت بگلزار آمده است
سوخت زرگر از غم عشق توابی زیبا پسر
زآتش عشق تو مسکین شرربار آمده است

* * *

مرا پروانه سان آتش بجان است
که یارم شمع بزم دیگران است
چه خواهی کرد فردا با من ای دل
که خون از دیده‌ام امشب روان است
چرا با منت مشاط——ه سازه
نگار من گل بی با غبان است
مگر آن غنچه لب آمد به گلشن
که شیون در میان بلبلان است
کجای ای شراب ارغوان——ی
که خون از دیده‌ام امشب روان است
دم رفتن چه خوش میگفت زرگر
مرا دار القا دار الامان است

* * *

بدو زلفتکه به غیر از تو مرا یاری نیست
 با کسی جز تو و زلفتو سرو کاری نیست
 آی
 تسا رود غم زدل ای ما یهشادی باز
 که مرا هست فراوان غم و غمخواری نیست
 در همه عمر ندیدیم و فائی ز کسی
 گوئیا در همه آفاق وفاداری نیست
 عاشقان را بر معشوق اگر قدری هست
 پس مرا از چه سبب پیش تو مقداری نیست
 به مدد کاری من ای دل غمیده بنال
 که مرا جز تو دگر یار مددکاری نیست
 زرگرابی مه آن برج نکوئی همه شب
 همچو اشگم بزمین ثابت و سیاری نیست

* * *

کعبه مقصود ما هست سر کوی دوست	قبله حاجات ما نیست جز ابروی دوست
زندگی ما بود از لب جانبخش یار	خرمی ما بود از رخ نیکوی دوست
گلشن جنت بشرم از گل رخسار یار	قا مت طوبی برشگ از قدالجوی دوست
با همه افسونگری بگذرد از ساحری	بیند اگر سا مری نرگس جادوی دوست
اختر مارا بود تیرگی از زلف یار	دیده مارا بود روشنی از روی دوست
هر نفسم میزند زخمی ومن میزننم	از پی زخم دگربوسه ببازوی دوست
جای به پهلوی حورجستان زرگرخطاست	گر بدنهندش به حشر جای بپهلوی دوست

* * *

سرو پیش قا متش پادر گل است
 طالب صورت ز معنی غافل است
 شیشه بر خارا زدن بیحاصل است
 وحشیان را رام کردن مشکل است
 دل به خون غلطان چو صید بسملت
 هر چه طاعت مینماید باطل است
 آنکه عمر عبدود را قاتل است
 گاه بذلش صد چو حاتم باذلست
 چون همه مدح امیر باذل است

سرuba لائی که جایش در دل است
 بوالهوس آگه ز سر عشق نیست
 دل به دست دلبران دادن خطاست
 نیست آسان آشنایی با بتان
 ای کمان ابرو ز تیر غمزهات
 هر که ابروی تواش محرا ب نیست
 شیر یزدان حیدر دلدل سوار
 روز رزمش صد چو رستم چاکر است
 شعر زرگر را به زر باید نوشت

* * *

نمی میرد دلم تا در سر کویش مکان دارد
 بلی هرگز نمیرد هرکه منزل در جنان دارد

^ی سخن های مليحش بسکه شیرینست پندار
 نمک در پسته خندان و شکر در دهان دارد

پی خونریزی من ترک مست فتنه انگیزش
 ز مؤگان ترکش پر تیرو از ابرو کمان دارد

بگوش غیر میگوید سخن آهسته آهسته
 نمیدانم دگر با او چه رازی در میان دارد

نباشد گر نهانی با رقیب او را سر یاری
 چرا حرفی که با او میزند از من نهان دارد

دل او را خدا یا مهربان کن با من غمگین
 که غم در دل ندارد هرکه یار مهربان دارد

* * *

در کوی غمت خون زبس از چشم تر آید
 سیل از مژه بر هم زدنم تا کمر آید
 جان ماند و دلم رفت چو آمد قدمی پیش
 ایکاش که یک چند قدم پیشتر آید
 ناید بسرم آن پسر از بیم پدر کاش
 میرد پدرش تا بسرم آن پسر آید
 گر خون نشد از بیم فراوش جگر من
 از دیده چرا اینهمه خون جگر آید
 گر رفت و نمردم ز فراوش عجی نیست
 هستم بهمین زنده که بار دگر آید
 دیریست که با غیر سفر کرد و نیامد
 بی همسفر ایکاش که زود از سفر آید
 شد بیخبر از خود رتو هر کس خبری یافت
 ایکاش که از خود دل من بیخبر آید
 در وصف لب خامه من شهد فشانست
 آری بود این رسم که از نی شکر آید
 زرگر چو با فسانه نیاید ببرت یار
 بنما زر و سیمش که پی سیم و زر آید

* * *

تا سحر دوش خیال تو در آغوشم بود
 حاصلی بود گر از عمر همان دوشم بود
 این چه می بود که در ساغرمن ساقی ریخت
 کافت عقل و دل و راهزن هوشیم بود
 سر فکندم بره عشق و سکبار شدم
 زانکه این بار گران بود که بردوشم بود
 من خا موش زبان بسته ام از هر سخنی
 غیر ذکر تو که ورد لب خا موشیم بود
 منم آن عاشق دیرینه که از روز ازل
 حلقه بندگی عشق تو در گوشیم بود
 آنکه از تیر نگه خون دل زرگر ریخت
 ترک زرین کمر وسیم بنا گوشیم بود

* * *

جان ز تن رفته و از دل نفسی می‌آید
 آن نفس هم به تمای کسی می‌آید
 خبر از مرغ دلم نیست ولی میشنیم
 ناله با اشی کز قفسی می‌آید
 یارب این ناله^۱ جا نسوزدل زارمن است
 یا از آن قافله بانک جرسی می‌آید
 مدعی در ره عشق تو چو من جان نده
 کار عاشق نه ز هر بوالهوسی می‌آید
 تند ای قافله سالار مران محمول را
 که بدنبال تو و امانده کسی می‌آید

زرگر از دست غمش اینهمه فریاد مکن
دل قوی دار که فریاد رسی می‌اید

* * *

جوان بخت آنکه در پیری جوانی را ببرگیرد
برگیرد جوانی را جوانیرا زسر گیرد
گریزد آن پسر از من زپندی کز پدر دارد
خدادادمرا هم زان پدر هم زان پسر گیرد
زمهرت بر نگیرم دل نباشد شیوه عاشق
که گر نا مهربان یارش بود یار دگر گیرد
من این نخل امیدی را که روزی کاشتم در دل
دهم آش زخوناب جگر شاید که برگیرد
زشبهای جدائی در غم یاران چنان نالم
که از آن ناله آتش در دل مرغ سحر گیرد
نمیخواهد گشاید پر مگرازحلقه دامت
مرا مرغ دل بی بال و پرگربال و پر گیرد
گرفتم میتوان بگرفت کام ازوی بسیم وزر
ندانم کام ازاو کی زرگربی سیم وزرگیرد

* * *

دلم زبولهوسی یک نفس قرار ندارد
بلی قرار ندارد کسیکه یار ندارد
بیا بیا و برآور ز انتظار دلنم را
که بیش ازاین دل من تاب انتظار ندارد

بلی چسان گذرد روزگار من ز غم تو
 کسیکه در غم یا رست روزگار ندارد
 ز حرف من نکند ترک دشمنان چکنم من
 که حرف دوست بر دوست اعتبار ندارد
 ز شهر بند دلم رخ متاب ایشه خوبان
 که خیر نیست بشهریکه شهریار ندارد
 به پیچ و تاب دل من بود بسینه از آن رو
 که راه در سر آن زلفتایدار ندارد
 اگرنه عاشق سیمین بریست پس زچه زرگر
 بجز رخ چوز رو چشم سیم بار ندارد
 * * *

گر قطع نظر از من بیتاب و توان کرد
 جز صبر که آنهم نتوانم چه توان کرد
 یک جام میم داد و دو بوس از لب جان بخش
 در پیریم آن تازه جوان باز جوان کرد
 چون پرده من تا بدرد پرده خلقی
 از پرده عیان کرد رخ و باز نهان کرد
 سر غم عشق تو شد از چشم ترم فاش
 رازی که نهان در دل من بود عیان کرد
 گر یار ندارد سر رسوائی عاشق
 مارا غم عشقش ز چه رسوای جهان کرد
 آمد به تنم جان چو نهادی به لبم لب
 اعجاز مسیحا لبای راحت جان کرد

مد چشمہ خون زرگر دلخون بیرخ خویش
از دیده روان بیرخ آن سرو روان کرد

* * *

گر بی نقاب از بر من بار بگذرد
از یک نگاه کار من از کار بگذرد

بازار حسن یوسف مصری بهم خورد
یار عزیز من چو به بازار بگذرد

زاهد به خانقاہ دگر پا نمی نهد
روزی اگر بخانه خمار بگذرد

الفت گرفته یار به اغیار زرگرا
فکری بکن کز الفت اغیار بگذرد

* * *

ما هم ببا مداد چو آهنه با م کرد
ماه تمام را مه رویش تمام کرد
از چشم خاص و عام فکند آفتاب را
ما هم زبسکه جلوه بر خاص و عام کرد
تا چند میکنی بمن ای بیوفا جفا
زینگونه جور خواجه کجا با غلام کرد
ساقی در آر جام بگردش که فمل گل
از قول زاهدان نتوان ترک جام کرد
ایدل مباش اینهمه در فکر ننگ و نام
در عشق کی کسی طلب ننگ و نام کرد
بر خواستی ز ناز و سهی قامت ترا
هر کس که دید گفت قیامت قیام کرد
طاووس مست را گه رفتار شرم سار
آن کبک خوشخرا م ز طرز خرام کرد
وحشی غزال من بطريقی رمیده است
کو را بخویشتن نتوان باز رام کرد

صد چشمہ خون زرگر دلخون بrix خویش
از دیده روان بیrix آن سرو روان کرد

* * *

گر بی نقاب از بر من پار بگذرد
از یک نگاه کار من از کار بگذرد

بازار حسن یوسف مصری بهم خورد
یار عزیز من چو به بازار بگذرد

راهد به خانقاہ دگر پا تمی نهد
روزی اگر بخانه خمار بگذرد

الفت گرفته یار به اغیار زرگرا
فکری بکن کز الفت اغیار بگذرد

* * *

چه خوش بود که شبی در کنارم آن پسرآید
کناره کرده زغیرو نهفته از پدر آید

ندیده ام بشیری را که چون توجلوه گرآید
مگر که حور بهشتی بصورت بشرآید

چگونه در دل سختش زناله رخنه نمایم
که ضعف دل نگذارد زسینه ناله برآید

حال مرگ نخواهم که یار بر سرم آید
از آنکه میشود آزرده گر مرا بسرآید

به بیستون ره شیرین سنگدل اگر افتاد
حال کوه کنش سیل اشگ تا کمر آید

بروی من بگشاید در بهشت برین را
دمی که از درم آن حوری بهشت درآید
ز رفتش بسفر گر برفت جان زتن من
دوباره جان به تن آید چو زرگراز سفرآید

* * *

ما هم ببا مداد چو آهنگ با م کرد
ماه تمام را مه رویش تمام کرد
از چشم خاص و عام فکند آفتاب را
ما هم زبکه جلوه بر خاص و عام کرد
تا چند میکنی بمن ای بیوفا جفا
زینگونه جور خواجه کجا با غلام کرد
ساقی در آر جام بگردش که فصل گل
از قول زاهدان نتوان ترک جام کرد
ایدل مباش اینهمه در فکرتنگ و نام
در عشق کی کسی طلب ننگ و نام کرد
بر خواستی ز ناز و سهی قامت ترا
هر کس که دید گفت قیامت قیام کرد
طاووس مست را گه رفتار شرمزار
آن کبک خوشخرا م ز طرز خرام کرد
وحشی غزال من بطريقی رمیده است
کو را بخویشن نتوان باز رام کرد

بی قدر قند را گه گفتار زرگرا
آن دلبر شکر لب شیرین کلام کرد

* * *

آنکه بی می نرگس مستش خرابم میکند
میخورد می با رفیقان و کبابم میکند
آب چشم بی رخت خوست و دانم عاقبت
غرق در دریای خون چشم پر آبم میکند
پنجه از خون دلم دارد خضاب و هر زمان
قصد جان با پنجه در خون خضابم میکند
گرچه دارم بیحسا بش دوست بیزار از منست
با همه این دوستی دشمن حسابم میکند
مینما ید چهره و آرام و هوشم میبرد
میگشايد طره و بی صبروتا بدم میکند
اضطراب از بسکه دارم در دل از عشق بتان
عاقبت رسوای عالم اضطرابم میکند
بعد عمری گرشبی آن مه مرا آید بخواب
زرگرا بیدار بخت بد زخوابم میکند

* * *

زموجان لبیت یا قوت و لعل از آب ورنگ افتاد
ز چشم پر فنت برطا یرجا نهای خدن که افتاد
چوا فشا ن میکنی بر چهره زلف عنبرافشان را
هزاران فتنه و آشوب در شهر فرنگ افتاد

شدم در بحر غمہ غوطه ور در آتش عشقش
 کند غواص چون، وقتی که در کام نهنگ افتاد
 بجان دوست ازنوبا ردیگر جان برافشانم
 اگردا مان آن سلطان خوبانم بچنگ افتاد
 بیا زرگر توهمند استاد شودرسلک عشاقدان
 مگرچشم سلیمان زمان برمور لند افتاد

* * *

دوش گفتم به غمش در گذر ازایندل ریش
 گفت بیرون نگذارم قدم از خانه خویش
 هستم از نرگس بیمار تودایم بیمار
 هستم از زلف پریشان تو پیوسته پریش
 خرد اندیشه کند بیهده در چاره عشق
 عشق را چاره چهداشد خرد دور اندیش
 بسکه بیگانگی از مردم دوران دیدم
 چشم امید ببستم ز بیگانه و خویش
 جان من راز دل خویش مگو با همه کس
 محروم خویش بکن فرق ز نا محروم خویش
 یار با من نشود یار کجا ساز آید
 صحبت پیرو جوان الفت شاه و درویش
 گر مرا راه ببزم تو نباشد چه عجب
 بار در بارگه شاه ندارد درویش

زرگرا پیشه خود ساز جنون در ره عشق
که در این راه جنون را برود کارا زپیش

* * *

یوسفی را که دل افتاده به چاه ذغنش
بمن ایکاش رسد نگهتی از پیرهنش
مرده را جان به تن آید چو در آید بسخن
میکند معجز عیشی پیمبر سخن
شهد شیرین دهنش زندگی خضر بود
چشمہ آب حیات است تو گوئی سخن
نکند رحم بزاری دلم پنداش
نبود آگهی از حال دل زار منش
زرگر غمزده دور از رخ آن سیمین بر
تنش رفته صبر از دل و هوش از سرو طاقت ز

* * *

خنده افتاد در گریبانش	دید هرکس دهان خندانش
دل ما و چه زنخدانش	مثل یوسف است و قصه چاه
که خطر هاست در بیابانش	کعبه عشق را بود راهی
جز از زلف نا مسلمانش	نژنده کس ره مسلمانان
نکند مدعی پشیمانش	کرده قصد هلاک من ایکاش
دارم از طره پریشانش	روز و شب خاطر پریشانی
نبود آرزوی غلمانش	هر که را زرگران پری بیاراست

* * *

هر طرفی قیا متی کرده بپا ز قا متیش
 شور فکنده در جهان قامت چون قیا متیش
 شکوه زدست جور او پیش کسی نمیکنم
 تا بمن آنجه میکند کس نکند ملامتیش
 از سررسم مهر و کین هستم و هست روز و شب
 او ز پی هلاک من من ز پی سلامتیش
^{نشد}
 دل که شد از غم تو خون گفتم و با ورت
 سرخی اشگ من نگر خواهی اگر علامتیش
 از نگهیم دل برد وز سخنیم جان دهد
 هست به چشم و لب مگر شعبدہ و کرامتیش
 روز وصال زرگرت گر نفشا ند جان بره
 تا بقیا متای صنم بس بود این ندا متیش

* * *

از لطافت گر ز برگ گل کند پیراهن	ش	از میترسم کند پیراهن	ش
میرود دا من کشان یا رومن بیدست و پا	آه	از دستم نمیاید که گیرم دا منش	
رخ مپوش از من چه خواهد شد ز صاحب خبر می	گر	بچیند خوش چینی خوش از خرمتش	
شعله ور شد سینه ام چون کوره آهنگران	نرم	شاد از شعله آهم دل چون آهنگش	
زرگرا در بوته غم روز و شب جان مرا	میگدازد آتش	اندیشه سیمین تنیش	

* * *

تامودی ای پری رورخ بمن از زیر زلف
 کردیم دیوانه و بستیم در زنجیر زلف
 خا ماش گوئی پریشانی دلها زد رقم
 کرد آن روز یکه منشی قضا تحریر زلف

ص هزاران دل کشد در چین هرمویش ببند
 مانی دوران اگر خواهد کشد تصویر زلف
 عارض نیکوی جانانرا زمن دارد نهان
 گر من ازاین غم سپا رم جان بود تقصیر زلف
 روز و شب دارد بهم چون مصحف رخسار بار
 شرط دینداری نباشد گر کنی تکفیر زلف
 میشود آشته گر خوانم عبیرو عنبرش
 زلف پس چه باید کفت اگر خواهم کنم تعبیر
 بسته برپای دل از هرتار موئی صد رسن
 کی تواند رست این بیچاره دل از گیر زلف
 عنبر از نطقم ببارد گر کنم تقریر زلف
 لادن از کلکم بریزد گر کنم تحریر زلف
 خواب دیدم زلف یار و شد پریشا ن خاطرم
 گوئیا زرگر پریشا نی بود تعبیر زلف
 معنی والشمس و اللیل ارنمیدانی که چیست
 آن بود معنی رویت وین بود تفسیر زلف
 گه گره سازی و گه چوگانکنی گاهی کمند
 از پی تسخیر دل هردم دهی تغییر زلف
 دوش دیدم حلقه چین سر زلفش به خواب
 بسترم پر شد ز عود و عنبر از تعبیر زلف
 میکشی دل را و میپوشی سیه درماتمش
 عاشقان از ساده لوحی غافل از تزویر زلف

آنکه نباشد چو من بروی تو ما يل
 ساكن کويت چه پادشاه و چه سائل
 مردم و از دل نگشت مهر تو زائل
 زانکه حیا شد میان ماوتو حايل
 گر بخرا می چنین میان قبایل
 از پی قتلم نموده تیغه حمایل
 آنکه از او روشن است چشم قبایل
 مدح سرا یم بر آن جهان فضایل

کیست دراين شهر اي بدیع شما يل
 ما يل رویت چه بینوا و چه منعم
 رفتی و از سر نرفت عشق توبیرون
 روز و صالت ز وصل بهره نبردم
 خون قبایل بگردن تسو بماند
 چشم تو ترکیست مست وزا برو و مژگان
 فاضل عرش آستان سمی پیمبر
 گر بجهان لست این فضیلتكم که چوزر

*

* *

غیر از تو نخواهد تفسی همتفسی دل
 بیتاب چرا گشته ز بانک جرسی دل
 مرغی است، گرفتار به کنج قفسی دل
 جزدادن جان درره جانا هوسی دل
 در شهر دگر وا نگذارد بکسی دل

بایاد توهركس نکند یاد کسی دل
 گرنیست دراين قالمه آن قالمه سالار
 درسینه کند ناله چنان بی توکه گوئی
 دارد هوسي هر که توبیینی و ندارد
 زرگرا گر آن شوخ چنان دل برداز خلق

*

* *

دامان مراد دل دیوانه گرفتم
 این قاعده را یاد ز پروانه گرفتم
 عمریست که من جای دراين خانه گرفته
 امروز ز مسجد ره میخانه گرفتم
 سجاده گرو دادم و پیمانه گرفتم
 جان دادم و کام از لب جانا نه گرفته
 زرگرچو شنیدم همه افسانه گرفتم

تا دا من آن دلبر فرزانه گرفتم
 سرتا بقدم سوختم از شعله شمعی
 بیرون نرود غم زدل زارم و گوید
 دوشینه دلم تنگ شد از زهد ریائی
 تسبیح درافکنید و انگور فشرد م
 این سود مرا بس که به میدان محبت
 جزو صف لب سیمتنان هر سخنی را

*

* *

بوسه از قند لبیش هر چه مکرر گیرم
 با زخواهم زلبیش بوسه دیگر گیرم
 ای جوان گوشه چشمی بمن پیر افکن
 تا جوانی ز تو پیرانه سر از سر گیرم
 گر میسر نشد در دردوجها ن دیدن یار
 به که یکباره دل از هر دردوجها ن برگیرم
 منما دست من از دامن وصلت کوتاه
 ور نه دامان تو در دامن محشر گیرم
 خواهم از صومعه در میکده بگذارم پا
 گرو با ده سبحد و ساغر گیرم
 خوش بود با ده خلر چودراین فعل آن به
 کانچه دارم دهم و با ده خلر گیرم
 بزبان آرم اگر حرفی از آن شیرین لب
 زرگراز شهد سخن باز ز شکر گیرم
 شاه دین فاتح خیبر که بمردی گوید
 مدح من نیست اگر قلعه خیبر گیرم
 زرگر آن لحظه شوم مست که در بزم بهشت
 ساغرمی ز کفساقی کوثر گیرم

* * *

به روز وصل جان دادم برویش چو نظر کردم
 حکایت‌های شبهای جدائی مختصر کردم
 چه پرسی چون بروز آورده شبهای هجران را

زغم صد بار جان دادم شبی راتا سحر کردم

نکردم پر فشانی در گلستانی من آن مرغم

که چون ازبیفه بیرون آمد سرزیرپرکردم

منم آن عاشق صادق که در میدان جانبازی

به پیش تیربا ران غمش جان را سپر کردم

زپایش بر ندارم سر برندم گرسرازنجر

که من ننهاده پادر راه عشقش ترک سرکردم

ندیدم جز جفاکاری سزای آن وفا داری

که من در راه عشق آن بت بیدادگر کردم

نبودم گر زر و سیمی که ریزم در رهش زرگر

نشار مقدمش جان را بجای سیم وزر کردم

* * *

آب در عشق تو بگذشت از سرم

بی رخت غم در دل غرم پرورم

یارب از گردش بماند اخترم

این سخن هرگز نیاید باورم

گفت گفتم لیک رفت از خاطرم

میزند پیوسته بر دل خنجرم

گفتش رسوای عشقت زرگرم

اشگ حسرت ریخت بس چشم ترم

هرچه خواهم کم شود افزون شود

اخترم یک شب به کام من نگشت

گفت می‌ایم به بالینت شبی

گفتش گفتی که بنوازم ترا

ترک چشم مست از مژگان بناز

از برم بگذشت گفتا کیستی

* * *

بی خود ز خود از آن صنم پرده در شدم
 در پرده دیدمش رخ واز پرده در شدم
 ایدل خبر نداشت از زخم تی——رعش
 وقتی خبر شدم که زخود بی خبر شدم
 روز ازل به معركه عشق دلب——ران
 آن عاشقم که تیر بلا را سپ——رشدم
 نشناختم چو پا ز سر و سر ز پای خویش
 درعا شقی به بی سر و پائی ثم——ر شدم
 خون جگر بروی چو زر بسکه ریختم
 اینک به نام زرگر خونین جگر شدم

* * *

کی هوای حلقه زلفش ز سر بیرون کنم
 منکه چون زنجیر بینم خویش را مجنون کنم
 مستی آرد باده گلگون به میخواران و من
 مست گردم چون خیال آن لب میگون کنم
 قا مت موزون او را آورم اندر نظر
 تاکه موزون زین سپس این طبع نا موزون
 گاه آه از درد هجرش از دل پرخون کشم
 گاه شاد از یاد وصلش خاطر محزون کنم
 ناصحان گویند زین پس ترک یارو با ده کن
 گر نمایم ترک یار و با ده یا رب چون کنم
 چاره غیر از خون دل خوردن نباشم درغمش

زانکه نتوانم تسلی دل پر خون کنم

دی سخن از رود جیحون رفت و چشم زارمن

گفتم از هجرش روان هر لحظه صد جیحون کنم

هر چه خواهم ناله زرگر کم کنم از هجریار

چون کنم یا دوصالش گریه را افزون کنم

* * *

کامده ماه تمام پیش رخت ناتمام
دست ندارد کسی کز تو کشد انتقام
تیغ چو آب حیات در ظلمات نیام
قد چو بر افراشتی کرد قیامت قیام
کبک نیارد خرام گرت تو نمائی خرام
ساقی گلچهره ریز باده گلگون بجام
تا که مکرر زند طعنه به قند از کلام

ماه بگوییم چسان روی ترا ای غلام
دست کنون دست تست هر چه توانی بکن
سوختم از تشنگی چندنها ن کرده
پرده چو برداشتی گشت عیان آفتاب
سر و نبالد به خوبیش گرتود رآئی بیاغ
محفل عیش است ویا رکرده هوای شراب
زرگر شیرین سخن وصف لب میکند

* * *

سر و جان در طلب باده و شاهد بازم

تا بدانند که میخواره و شاهد بازم

بسکه مشغول توا م بیخبر از خویشتنم

با وجود تو نشاید که بخود پردازم

منم آن طایر پر بسته که در کنج قفس

نبدید یاد گلستان و غم پروازم

پای تا سر همه ناز است و زیسیاری ناز

نهدید پا بسرم تا نکشد از نازم

ترک مستی بیکی ناول نازم بنواخت
 کاش از ناول دیگر بنوازد بازم
 کوته آوازه رسوانی ما کس نکند
 پس برسوانی عشق تو بلند آواز
 در بر ناول ناز تو هدف ساخته ام
 سینه خویش بزن تیر که شست نازم
 بی رخ سیمیری شب همه چون مرغ سحر
 زرگرا نیست بجز ناله کسی دمسازم

* * *

اگر بنوازی از مهر و اگر بگدازی از کینم
 بجان خوشنودا زآن و بدل خرسند از اینم

توئی شیرین منم فرhad درکوی وفا آخر
 برآرد تیشه جورت دمارا زجان شیرینم
 اگر مسکین شوم با دولت وصل توقارونم
 اگر قارون شوم بی دولت وصل تو مسکینم
 بگفت آیم ببالینتدم جان دادن و دانم
 که می آید بلب جان و نمی آید ببالینم

بیکسو خال هندویش بجانم میزند آتش
 بیکسو کفر گیسویش بیغما میبرد دینم
 بمن گویند یاران ترک آثین محبت کن
 کجا من میتوانم دست بردارم ز آثینم

پس از عمری که میخواهم بساط عشرتی چینم
فلک گوید مچین زرگر که من ناچیده برچینم

* * *

چوکرد لب بمی آلوده ترک با ده پرستم
بریخت خون جهانی باین بهانه که مستم
نه شیخ میدهدم توبه و نه پیرمنان می
زبسکه توبه نمودم زبسکه توبه شکستم
به عهد سست نکویا ن نبسته است کسی دل
بساده لوحی من بین که عهد با تو ببستم
از اینکه خون کندم دل ببزم ساقی مجلس
ز باده بود تهی ساغری که داد بدستم
بزلف یار بگفتم که کافرک بچه دینی
جواب داد مسلمان من آفتاب پرستم
هزار بار بهر گام دوش بر سر کویش
اگر ز ذوق بپا خواستم ز ضعف نشستم
چو زرگر از فلک کینه جوی باک ندارم
که در پناه امیر سپهر مرتبه هستم

* * *

آنان که هست خون دل ما شرابشان
شد مرغ دل ز آتش حسرت کبابشان
جمی هلاک ناول خونریز نازشان
خلقی اسیر طره پر پیج و تابشان

خوش آنزمان که شاهسواران حسن را
 گیرم عنان ز عجز و ببوسم رکابشان
 با آنکه بسته‌اند بتان خواب چشم ما
 دارم امید آنکه به بینم بخواشان
 آنان که می‌کشند اسیران خویش را
 آیا چه میدهند به ~~محشر~~ جوابشان
 انکار عشق یار اگر عاشقان کنند
 در عشقان گواه بود اضطرابشان
 بیرون شد از حساب جفای بتان بما
 گویا که نیست بیم ز روز حسابشان
 سیمین تنان که رام نگردند باکسی
 زرگر نموده رام خود از زرباشان

* * *

غزالی را که عمری رام خودکردم رمیدازمن
 چو محکم دید الفت رشته الفت بریدازمن
 گذشت از الفت جانان نمیدانم چه باعث شد
 فکند از دیده‌ام دلبر نمیدانم چه دیدا زمن
 بمن دست ارادت داد لیک از سست پیمانی
 همان نارفته با هم چند گا می‌پاکشید ازمن
 بد و گفتم که امید از تودارم بوسه چندی
 بگفتا باش تاروز قیامت نا امید از من
 بزرگر بوسه بی زر گفتمش دادی چرا گفتا
 نبودش زر از آن مسکین به نقد جان خریدا زمن

* * *

گفت مژگانش هلاک صید از تیر است و من
 گفتمش صید تو گشتن کارنخجیرا است و من
 شیر مست آهی چشمک گفت هنگام شکار
 صید رادر خون کشیدن شیوه شیراست و من
 طره خم در خمش دل از کف من برد و گفت
 چاره دیوانگان عشق زنجیرا است و من
 تا بتدبیری برآنم غیر را از کوی او
 من صبح تا شب شب همه تا صبح تدبیر است و
 ابروی عاشق کشش پیوسته میگوید بناز
 خلق را در خون کشیدن کارشمیز است و من
 شد خطای تیری که از بهر هلاک من فکند
 تا قیامت خون از این غم در دل تیراست و من
 گفت
 نالهای چون آه شبگیر آتش افشار گشت و
 آنکه میسوزد جهانرا آه شبگیر است و من
 از سرکوبیش غباری خواستم گفت آن غبار
 آنکه از بھرتونا یا بست اکسیر است و من
 معدلت گستر منو چهر آنکه میگوید فضا
 بندہ فرمان او پیوسته تقدير است و من
 زرگرا عشق تو میگوید که حسن روی یار
 همچو عدل خان جم حشمت جهانگیر است و من

از جان کناره کرددل بیقرا من
بیروی چون بها رتوای نوبها من
ای زلف تارگرتو نه روزگار من
در دست اختیارت تو باشد مهار من
نگذشته تازه جرتواز کار کار من
زرگرز عشق لیلی سیمین عذار من

تارفتی ای قرار دلم از کنار من
آمد بها رعیش مرا موسم خزان
هستی بروزگار چون شب ان تار
می آیم از قفای تو هر جا که میکشی
رفتی وجا ن رسید بلب بی لب بیا
محنون صفت بکوه و بیابان نهاده سر

* * *

ای دوست دوست دارم جور ترا کشیدن
از خنجر جفا یت در خاک و خون طپیدن

با ما نشین و منشین با مدعی که خوش نیست
از دوستان رمیدن با دشمن آرمیدن

از مار میدن تو نقی نکوئیت نیست
زیبا بود ز آهو از آدمی رمیدن

گر بینمت دم مرگ باز آیدم به تن جان
آری حیات بخشد دیدار یار دیدن

شا دم بحرفی از وی گوید اگر همه تلخ
تلخ ازدها ن شیرین شیرین بود شنیدن

برخیز و بزمی آرا زرگر که حیف باشد
در عهد میر دوران در کنج غم خزیدن

* * *

ریزد از ناز زبس ترک جفا جوی تو خون
میزند موج بهرسوی سر کوی تو خون

چاک چاک ار نه از خنجر یارای تن زار

میزندجوش چرا از بن هرمومی تو خون

گرچه تیغت نبود در طلب خونریزی

ریزدا زنا ز چرا اینهمه ابروی تو خون

گر بچین از تورسد نکهتی ای طره یار

مشک در نافه آهو شود از بوی تو خون

زرگرا چشم تو گرچشم خون نیست بگو

میرود موج زنان از چه زهرمومی تو خون

* * *

بروی ما هت این مشگ است یا مو

کنی گه قصد جان از تیغ ابرو

به پیش چشم جادوی تو جادو

که جا در شکرستان کرده هندو

بدوش افکنده بهر چه گیسو

نگردد کوه با او هم ترازو

که جای سرو باشد بر لب جو

نیاید این نگه کردن ز آهو

بود سیلاب خون جاری ز هر سو

بزیرزلفت آن ماه است یارو

کنی گه صید دل از تیر مژگان

نخواهد دم زد از سحر آفرینی

به لب خال تو را دل دید و گفتا

نخواهی گر گرفتار کنمدم

ز بس بار غم جانان گران است

قدم مگذار جز بر دیده من

نخیزد این خرامیدن ز طاوس

ز غم از چشم طوفان زای زرگر

* * *

ز ابرو و مژگان دلم خون ای ستمگرکرده

قصد این بیچاره با شمشیر و خنجرکرده

از لب شیرین تراز قند مکرر ای پسر
 بارها خون در دل قند مکرر کرده
 این بود لب یا که شکر در نمک آلوده
 یا نمکزاری نهان در تنگ شکر کرده
 آن بهشتی روی را تا لب بلب بنهاده
 خویش را سیرا با یدل زآب کوش کرده
 پا دشا هان با سپاهی مملکت گیرند و تو
 ازنگاهی ملک دلها را مسخر کرده
 تا پریشا نکرده گیسوی عنبر بیز را
 دامن با دصبا را پر ز عنبر کرده
 امشب از مهر مهی ایدیده زاختهای
 دامن چون دامن گردون پر اخته کرده
 داده دامن وصل خویش تا دردست غیر
 پر زاشگ سیمگون دامن زرگر کرده

* * *

ای صبا بوئی ز چین زلف یار آورده
 آری آری یک جهان مشک تtar آورده
 زلف سنبل چشم نرگس گونه گل لب برگ گل
 صد گلستان گل بروی چون بهار آورده
 وعده نداشته ای جان شیرین زان لم
 جان شیرینم بلبا از انتظار آورده
 سنبل و گلسره کی بار آورد کز زلف و رخ

سنبل و مشکین گل سوری ببار آورده

کرده‌ای زرگر کنار خویش را رشک بهشت
آن بهشتی روی را تا در کنار آورده

* * *

پیوسته بماه ازد و طرف تیغ کشیده
از چشم تو آموخته آهی رمیده
یک چاک گریبان که زدست ندریده
دارم سر باز آمدن باز پریده
بیما رس زلف تو چون مار گزیده
چون مردمک دیده مرا جای بدیده
جز جنس غم یار متاعی نخربیده

چشم سیهت راست ز ابروی خمیده
آثین نگه کردن و قانون رمیدن
جز چاک گریبان تو در شهر ندیدم
دلبر ز برم رفت و من خام طمع باز
پیچد بخود ای یار مرا این دل بیمار
هرگز نروی ازنظرم زانکه تسودای
زرگرزازل در سر بازار محبت

* * *

پدر نگذاردت یار من ای زیبا پسر گردی
نمیگردی اگر آزerde خاطربی پدر گردی
بکام غیر میگردی نمیگردی به کام ما
اگر خواهی چنین گردشکنی ای چرخبر گردی

ذکویش در بدر گردی مرا ای مدعی آخر
توهم چون من ذکوی او والهی در بدر گردی

ترا لذت ندانم تا چه حد است ای غم جانان
که در دل هر چه گردی بیش خواهیم بیشتر گردی
سپر امدل بیفکن پیش تیر غم زه جانان
نمیخواهی اگر تیر ملامت را سپر گردی

زرسوائی بیندیش ایدل و ترک محبت کن
 و گرنه عاقبت چون من بررسوائی شمرگردی
 نمیخواهم شوی آگه زا حوالم که میترسم
 شوی آزرده خاطرگرزا حوالم خبر گردی

ترا تاسیم وزر باشد نگردی یاریا ذوق
 مکر روزی که چون زرگر توهم بی سیم وزرگرد

* * *

من که جز پیش تو داد از تونبردم بکسی

شرط انصاف نباشد که بدادم نرسی
 هست از بسکه مرا عفز بیماری دل
 قوتم نیست که از سینه برآرم نفسی
 جان بلب دیده بره منظر محمل یار
 آه اگرنا یاد آن قافله بانک جرسی

طلبد گه زلبش بوسه دلم گه ز رخش

هست این خام طمع هر نفسی در هوسي
 میکشم فاش می ناب به پیمانه عشق

زانکه در مملکت عشق نباشد عسی
 دورا زگلشن رخسار تو در سینه دل
 طایربی پر و بالیست بکنج قفسی
 زرگر این دانه خال است بکنج لب یار
 یافتاده بمیان شکرستان مگسی

* * *

گویا ثواب دانی آزار بی گناهی
ما هی بروی سروی سروی بزیر ما هی
آن سرو با اعتابی این ماه با کلاهی
با ران رحمت خود از تشه لب گیا هی
دانم که نیست امروز غیر از تودا دخواهی
زرگرکه نیست جائی بهتر ازاین پناهی

هردم زنی به تیرم ای ترک ازنگاهی
جزقا مت ورخ یا ره گزندید چشمی
سرو است قا مت تو ماه است عارض تو
ای ابرنوبها ری تاکی دریخ داری
هرگز نمی کنم داد گر سوزیم ز بیداد
از کوی می فروشان بیرون نمی نهم پای

* * *

دل دیوانه ام را بسته از زلفش بزنجری
بلی دیوانگا نرا نیست جز زنجیر تدبیری
چو دیدم چشم شوخ وا بروی پیوسته اش گفت
کشیده ترک مستی بهر قتل عام شمشیری
جفا یش بیشتر شد هرچه کردم بیشتر زاری
بنال ایدل که دارد در دل او نالم تاثیری

گهی از طره مشکین نهد بر گردن بندی
گهی از ترکش مژگان زند بر سینه ام تیری
سیه گردید روی من زگیسوی شب آسائی
گره افتاد در کار من از زلف گره گیری
زبیر حمی مکن زین بیشتر آزار جان من
 بشکرانه جوانی ای جوان رحم آر بر پیری
بحسرت تکیه دیدم داده بر آن آستان زرگر
بدان صورت که پندا ری بدیواری است تصویر

* * *

منکه ندیدم آدمی چون تو پری به دلبری
 از چه ندانست ملک ور چه نخوانمت پری
 زلف برح فکنده پرده ما دری———
 در پس پرده‌ای و بازاین همه پرده مبدری
 روی بپوش ازاین و آن کز نظر مشا هدا ن
 جای نظاره خون شود بسکه لطیف منظری
 مردم دیده متی کز نظرم نمی‌روی
 مردم دیده ار نهای از چه بچشم اندری
 روی تو و جین تو ایمه برج نیکوئی
 این شده دشک آفتا ب آن شده شرم مشتری
 ایرخ یار دلربا رشک ریاض جنت———
 وی لب لعل دلستان غیرت آب کوثری
 خواست بھای بوسه زر از من و من نداشت
 گفت نداری از زری پس تو چگونه زرگر

* * *

گفتمش تا تو بدل تا بشنیدن داری	گفت تا چند سر ناله کشیدن داری
در پس پرده سر پرده دری——دن داری	زیر زلف ای رخ دلدار کنی ناله مگر
مگرای خواجه سربنده خریدن داری	گشته بازار زیویصفتان پر غوغا
ای فلک تا سر بر چیدن و چیدن داری	چین خوش به چین مجلس ما بزم رقیبان بر
گفت زرگر تو کجا طاقت دیدن داری	گفتمش پرده برا فکن که ببینم رویت
تا نگویند بمن یار ستمگر داری	چه شود گرzmیان رسم ستم برداری
ترکی و مستی و خونریزی و خنجر داری	قتل عا م ارکنی ای نرگس جانا ن چه عجب

آن بهشتی که خداگفته اگر روی تونیست
 از چه در لعل لبت چشم کوثر داری
 سخن تلخ بفرما و مکرر فرما
 زانکه در تنک شکر قند مکرر داری
 نشوم سیرز رخسار تو و دیدن تو
 زانکه در هرنظرم جلوه دیگرداری
 اشک چون سیم برخساره چون زردادری
 زرگرا گرفم آن سیمبرت نیست چرا

* * *

ایدل بی طاقتمن در عشق زاری تا به کی
 کرده رسوای خلقم بیقراری تا به کی

آخرای تیرنگاه ترک چشم مست یار
 میزندی بر سینه من زخم کاری تا بکی

مهره ام افتاده در شدر نبترد عاشقی
 آخرای برگشته طالع بد قماری تابکی

با منت باشد جفا و با رقیبان و فا
 ای ستمکر باز با اغیار یاری تابکی

میکنی نا سازگاری تا کنی خون در دلم
 با من ای آرام جان نا سازگاری نا بکی

آخر عمر است زرگر ترک یارو با دهن
 عشق بازی تابچند و میگساري تا بکی

* * *

همه گرصید بگیرند ببنندی و کمندی
 عالمی صید تو بینم نه کمندی و نه بنندی

سر و قدی توده اری رخ چون ما ه منی مری
 ماهر وی تو و داری قد چون سرو بلندی

گو بسوزند سپندی چو زرخ پرده بگیری
 که مبادا رسد از چشم بدی برتو گزندی
 بکن اندیشه رژشم بدو منما رخ زیبا
 تا من از آتش اندیشه نسوزم چوسپندی
 سخن قند و نبات است بر لعل تو بیجا
 هر کجا لعل تو آنجا چه نباتی و چه قند
 پا دشا ها ن ملاحت همه بوسند رکابست
 شهسوara چو باین جلوه نشینی بسمندی
 ناصح میدهد از عشق بتان پند ونداند
 آنکه داده است دل از کف ندهد گوش بپند
 بوسه را زلب خود بدو صد جان نفروشد
 زرگرا قیمت یک بوسه مگر هست بچندی

* * *

مدام شحنه میگیرد که مست	خرا بم کرد چشم می پرست
نکو بر خواستی شیرین نشست	نشستی دربر ما از بر غیر
بیک پیمانه پیمان را شکست	کشیدی باز می از ساغر غیر
ترجم کن بحال زیر دستی	بشکر آن زبر دستی که داری
خدنگی خورده پنداری ز شست	زند مرغ دلم درخون پرو بال
که آگه نیست مردی یا که هستی	چنان از خاطرش رفتی چو زرگر

* * *

تو بدین صفت‌که ابرو برخای غلام داری
 مه نا تمام گوئی به مهتمام داری
 ببر تو سرو قامت سخنی بود قیامت
 همه آن بود قیامت که تودر قیام داری
 تو اگر کنی تکلم شکنی بهای شکر
 که هزار شکرستان بلباز کلام داری
 تو گرفته چه ملت‌که شراب وصل خودرا
 بهمه حلال دانی و بما حرام داری
 شب و روز هستی ایدل بهوای وصل دلیر
 تو مگر هنوز خامی که خیال خام داری
 تو کمان ناز ازا بنسان که کشیده بروآنم
 که زتیر غمزه هردم سر قتل عام داری
 شد از آن به ننگ نامت بجهان بلند زرگر
 که بکار عشق بازی سر ننگ و نام داری

* * *

خوبان مصراً گربه و شاق تو روکنند
 کی وصل روی یوسف خود آ رزوکنند
 گردد اسیرو واله و حیران و سرگران
 با یوسف ارجمال تو را روپرورونکنند
 بی شک که حسن خویش فرا موش میکنند
 رویت اگر مواجهه با حسن او کنند
 خوبان روم و چین اگر آن چهره بنگرند
 جانها نثار مقدمت از چار سوکنند
 زخمی که بر جگرزدی از تیغ ابرویست
 نتوان بغیرتا رد و زلفت رفوکنند
 هرگه وزدنیمی از آن زلف مشگفایم
 حوران از آن شمیمه جان مشگبوکنند
 زاه درود به مسجد و عارف به میکده
 این هرد و وصل روی تورا آ رزو کنند
 مفتی مقیم مدرسه گردید و میکشان
 با مژه خاک میکده را رفت و روکنند
 یک فرقه در کنشت و کلیسا و بتکنده
 از خط و خال و زلف بتان گفتگوکنند
 منظور و قصد و نیت هر کس به طریق
 با هرز بان که هست تورا جستجوکنند
 بعضی خورندخون صغیر و کبیر را
 برخی زقر کاسه سر را کدو کنند

من مست جا م وحدتم هذا جنون العاشقين
 مطلق زقىد كثرتهم هذا جنون العاشقين
 جان در برجا نا نه شددل در سرپيما نه شد
 تن ساكن ميخانه شده هذا جنون العاشقين
 گه نور و گه نار آمدم گه گل گهی خار آمدم
 گه مست و هشیار آمدم هذا جنون العاشقين
 را ندم بمیدان بارگی رستم ز خودیکبارگی
 زین پس من و آواره گی هذا جنون العاشقين
 فانی بدم باقی شدم در بزم جان ساقی شدم
 خورشیدا شراقی شدم هذا جنون العاشقين
 کندم زتن خرگاه جان رفتم برون از کن فکان
 کردم مکان در لامکان هذا جنون العاشقين
 در مجلس روانیا ن خوردم یکی رطل گران
 رستم زهرنا م و نشا ن هذا جنون العاشقين
 نور علی عالیم اندرو لايت والیم
 مست می جلالیم هذا جنون العاشقين

برآستانه میخانه خاکسارانند
 که درا مورفلک صاحب اختیارانند
 مبین به خفتشان کاین برهنه پا و سران
 همه به مملکت عشق تاجدارانند
 همیشه مرد خدا گوهری بود کمیاب
 ولیک چون من و شیخ ریا هزارانند
 زنا درستی ما آسمان نگون باید
 از آن بپاست که در ما درستکارانند
 تراکه تاب بلانیست دم ز عشق مزن
 حریف با رغم عشق بر دبارانند
 که گفت نیست دل بیغم اندراین عالم
 که فارغ از غم ایام میگسارانند
 صغیر بندہ شاهی است کرسرو تسلیم
 غلام درگه آن شاه شهریارانند
 طیور
 علی که دیوو دد و جن واش و وحش و
 زسفره کرمش جمله ریزه خوارانند
 به لطف او نه همین من امیدوارم و بس
 که کاینات بلطفش امیدوارانند

سری دارم که جانان را بخاک آستان باشد
 از آن روپا یه قدرم بفرق فرقدان باشد
 زمه رروی آن دلبرنکا هدزرهای در دل
^{شده}
 اگرچون شمع از جورش مرا آتش بجان با
 ترش ابروئی جانان زشور جان نمی کا هد
 که وصف لعل شیرینش مرا ورد زبان باشد
 چه سازم زین پریشانی که هر شب تا سحر
 بهر جمعیت از مویش حدیثی در میان باشد
^{ید}
 یکی از دین سخن گویدیکی دنیا، دون جو
^{شده}
 بنام ز همت عاشق که فارغ زاین و آن با
 اگر بر سر زندتیغم ببوسم دست وشمیش
 که دانم کشته اور احیات جاودا ن باشد
 نه از بهر سرافرازی بپای او سراندازم
 که عاشق رانه از سودا سرسودوزیا ن باشد
 اگر اهل معانی را بیانی در میان آید
^{باشد}
 شکیب از نکته پردازی چو من رطب اللسان

روا ن شا دمحمد رضا شکیب

تاریخ فوت ۱۳۶۱ شمسی

یا علی مدد

یا ری از غم رسیده یا ری کن
 فرستی تا بودترا در دست
 دست از پافتاده گانرا گیسر
 دیدی ارا وفتاده بار کسی
 گرعناش توان بدست آری
 درجهان با تو گرکسی بدکرد
 هنر خود مبین و عیب کسان
 مصطفی گفته فقر فخر من است
 در برخواجه حقیقی خویش
 وزندگی تانگرددت دشوار

یادیاران رفته کن "گلزار"
 از : گلزار اصفهانی

ای آفتاب

تاجم نمی فرستی تیغم بـــرمزن
 مرهم نمی گذاری زخم دگـــرمزن
 مرهم نمی نهــی بـــجراحت نـــمک مـــپـــاش
 نوشــم نـــمـــیدـــهـــی بـــدلـــم نـــیـــشـــتـــرمـــزن
 برـــنـــا مـــهـــا مـــیدـــقـــیرـــا نـــقـــلـــم مـــکـــش
 برـــرـــیـــســـه حـــیـــاتـــحـــرـــیـــفـــان تـــبـــرـــمـــزن
 برـــرقـــ اوـــفتـــادـــه بهـــنـــخـــوتـــلـــگـــدـــمـــکـــوـــب
 سنـــگـــســـتمـــ بـــطـــاـــثـــرـــبـــیـــیـــ بالـــ وـــپـــرـــمـــزن
 تـــالـــبـــ گـــشـــوـــدـــغـــنـــچـــه ســـرـــخـــوـــدـــبـــبـــه بـــادـــ دـــاد
 اـــیـــ آـــفـــتاـــبـــ دـــمـــ بـــهـــنـــســـیـــمـــ ســـحـــرـــمـــزن
 چـــونـــ کـــوـــهـــ پـــاـــبـــجاـــیـــ نـــگـــهـــداـــرـــخـــوـــیـــشـــ رـــا
 چـــونـــ باـــدـــهـــزـــهـــ گـــرـــرـــبـــهـــرـــبـــاـــمـــ وـــبـــرـــمـــزن
 تـــاـــبـــ گـــذـــ رـــیـــ بـــخـــیرـــاـــ زـــاـــیـــنـــ رـــهـــگـــذـــرـــســـنـــا
 باـــرـــهـــروـــاـــنـــ کـــوـــیـــ دـــمـــ اـــزـــخـــیـــرـــوـــشـــرـــمـــزن
 رـــوـــانـــ شـــاـــ دـــاـــ ســـتـــاـ~ــ دـــجـــلـــالـــ الدـــینـــ هـــمـــائـــیـــ - ســـنا

گردربرخم بندی کزکوی توبرخیز

کوبم سروبراين درچون حلقه در آويزم

آب مژه بردا من خاک قدمت برسر

دورا ز توبروز و شب می ريزم و می سوزم

چون شمع بنا کا می می سوزم و می سازم

وزدیده سرشگ غم می لرزم و می ريزم

مهر تودرا آب ا فکندا ئین خردمندی

عشق تو بزدا آتش درجا منه پرهیزم

بی طره لیلی و ش سرگشته چو مجنونم

بی شهدلب شیرین پرشور چو پرویزم

نى در طلب نا مم نى در بی رسوائى

چون دودا زين آتش صدر حله بگريزم

گفتم که دل پا کت با شذرگل رحمت

آوخ که بسنگ آمد تير نظر تي زم

ای غم زميان برخيزاي نارهوس بشين

تا من بکاري خوش بنشينم و برخيزم

تا تا رسز لفت يكبا ربچنگ آرم

آشوب دو صد چنگيزا ز شهر برا نگي زم

رفتى ومن شيدا تا چند چو گردا ز پى

دروا دى نوميدى با خاک رده آويزم

مرحوم استاد عباس شيدا

رخ بیارودل دیوانه ای چند

به محفل شمعی و پروانه ای چند

خدارا مجلس انس است ساق

حریفان را بدہ پیمانه ای چند

اگرخواهی پریشاں جمیع عشاق

بزن برزلف مشکین شانه ای چند

رشوق وصل گل بلبل بـ گلشن

سحر زد ناله مستانه ای چند

بملک عشق بر مسند نشستم

من و مجنون و دل دیوانه ای چند

بشیخ وزاحد و مفتی چه سازد

دل دیوانه با فرزانه ای چند

روا نبود که جمیع آشتایان

پریشاں گردد از بیگانه ای چند

دریغ از طاق کسری تخت جمشید

که اکنون نیست جز ویرانه ای چند

چرا همسایه با آن کاخ دلکش

طمع دارد بویران خانه ای چند

همان سبجه و دستار زاهد

نباشد غیر دام و دانه ای چند

برو زاهدکه اندر گوش تابش

نبد پند تو جز افسانه ای چند

روانشاد حاج میرزا علی تابش

تاریخ فوت ۱۳۷۵ قمری

دوری و محرومی از دیداریاران مشکل است
 ترک جان آسان ولیکن ترک جانا ن مشکل است
 ما همه وا مانده راهیم ای پیر طریق
 همتی کاین راه بردن بپایان مشکل است
 زین روش کی ره برم من کعبه مقصود را
 طی راه کعبه مقصود اینسان مثل است
 کی بدان درگاه ماراره دهندا عاشقان
 هرگذارجای اندر قصر سلطان مشکل است
 ما گنه کاران کجا رخسار اورا بنگریم
 هر کسی رارتیه مقداد وسلامان مشکل است
 کن موافق راز خود فانی دمی ای شاه دل
 کز خودی خودشدن فانی بقرآن مشکل است

مرحوم حاج میرزا علی اکبر - موافق علیشاه

که میروید بسر موی سپیدم
 که برپای جوانی تیشه دارم
 دگرچینی برا برویم فزاید
 جوانی آهونی سردر کمنداست
 چوگم شدزو دگم گردد جوانی
 جوانی در نشاط و شور خفته است
 همان شام پیری گشته آغاز
 که مرگ عشق و ترک ایدآل است
 ایست
 که چون بگذشت نوبت گویدت
 جهان نت میکنند آگه ز پیری
 شاد
 جوان روی جوان خوی و جوان
 چوب بلبل گلشن آرای و سحر خیز
 که پیری بر رخش لبخند زن بود
 کزان شایسته تریا ری نداریم
 نشا طش بر همه عالم اثر کرد

یکی گفت از دوران نا امی سدم
 از این موی سفیدان دیشه دارم
 فلک هرچین که ازمویم گشاید
 بگفتم این خیال نا پسند است
 کمندش چیست؟ شوق و شادمانی
 جوانی در درون دل نهفته است
 چوگم شد از دلت عشق هو سبار
 نه پیری در گذشت ما ه و سال است
 جوانی موسمی از زندگی نیست
 چوبینی دیر خواه وزود سیری
 بسا پیرا که دیدم سرخوش و شاد
 چوکبکا ن قهقهه صبحش جگر خیز
 بس ارعنا جوان حسرت آلود
 بیات تن بخرستدی سپاریم
 ندیدم صبح دم چون خنده سر کرد

دل همه خون گشت غمگسارنداند
آری - هرکس درین شمارنداند
هست حدیثی که راز دارنداند
گو همه جز مستی خمارنداند
غمزه مست تو حدکارنداند
چاره بجز صبر و انتظارنداند

آنچه تودانی زگونه گونه جفاها
نیک بدانست روزگارنداند

در ددل از حدگذشت ویا رندانند
جان دهمش پا یمزدتا ببرد دل
ماه رخابا لب تو جان رهی را
چشم تو کغم خورد بحال دل من
جور زخوبان توان ببردولیکن
خسته دلم را چوا رزو بتوخیزد

خلق المعاوی کمال الدین اسماعیل
اصفهانی - وفات ۶۳۵ هجری

چگونه روم از سرکوی تسو
بهرسو روم دل بود سوی تو
ز روی توروشن بود روز من
ازین گردش چشم جادوی تو
نگیرد دلم خوی با دیگری
که بگرفته او خوی با خوی تو
منور بودا یعن دل و نور بخش
چوشد آینه روی نیکوی تو

در همه شهر چودیو انه ترا زما کس نیست
پس یقین است که فرزانه ترا زما کس نیست
در خرابات حقیقت که مقام امن است
پس خرابیم که ویرانه ترا زما کس نیست
گنج در خانه ویرانه دل هست شهان
دل ویرانه دیوانه ترا زما کس نیست
زیر آن با رکه افلک وزمین ناف نهند
با رکش اشتار منانه ترا زما کس نیست

روان شاد حاجی سید رحیم منور علیشا ه حقائی

آنسان که شرح عشق ندارد نهایتی
بشنوکه تا بگوییم از آن کنایتی
زان حسن جلوه کرد و عیا ن گشت آیتی
چون قصه های عشق ندیدم حکایتی
از صدهزار باب نگفتم روایتی
بر عاشقان بگوشه چشم عنایتی
هر گز روز گارن کردم شکایتی
ای خضره به منزل جانا ن هدایتی
افتداده نوح با زبا مواج اشتیاق
دارد لطف دوست امید عنا نیتی

مرحوم هدایت الله خان - میر گوهر

رفتی ورفت ازکف من اختیار من
 بازا که بی رخ تونیا ید قرار من
 ای سروناز گر بگلستان گذرکنی
 ازلاله پرس حال دل داغدار من
 بر روی خودا گر گره از زلف واکنی
 چون موى خودسیاه کنی روزگار من
 از آب دیده چهره زردم شدار غوان
 کاین نقش صنعتی است زدست نگار
 شدول تونصیب رقیباً بدمنش
 در این میانه حسرت وغم در کنار من
 در انتظار آنکه نهی پا بدیده ام
 شد عمر من تما م و نشد انتظار من
 ایام نوبهار چود رفرقت گذشت
 روزم همه شب است و خزان نوبهار من
 از جان خودبکوی محبت گذشتند
 کافتد بر آستانه جانان گذا ر من
 مردم ز عشق ورزی مکرم بحیرتند
 غافل از آنکه عشق بتان شد شعار من
 مرحوم محمدعلی مکرم

تاشد قدح کش از خم عشق آرزوی ما

بردوش میکشنده ملائک سبوی ما

ما ببلبان گلشن عشقیم دور نیست

گر گوش چرخ کرشودا زهای و هوی ما

داریم حالتی ز محبت که لطف دوست

هردم دری ز غیب گشا ید بروی ما

از روی ما که پاک کندگرد معصیست

گرا بر مفتر ندهد شستشوی ما

از طی راه عشق بتان مجلسی خوشیم

ک آخر بجا می رسد این جستجوی ما

روان شا دم قصود علی مجلسی

پدر مرحوم شیخ محمد تقی

در نیمه قرن دهم فوت نموده

شبی گریم شبی نالم - زهجرت دادا زاین شبها

بشبهای غمت درماندها م فریا دادا زاین شبها

بودگر هرشیم زینسا ن بروز هجراستن

مرا بس روزهای تیره خواهد زادا زاین شبها

بسی روز از غمت شب شد بسی شب روزمن بی تو

بسربردم غمین زآن روزهانا شادا زاین شبها

چنین کزدوریت هر شب در آب و آتشم - دانم

که خاک هستیم آخر و دبربا دادا زاین شبها

چنین شبها که من دارم نه بیند روز خوش دیگر

بعمر خود کندگرتیره روزی یادا زاین شبها

به اشگ و آه چندم شمع سان هر شب سحرگردد

نسیم مرگ کو - تاسازدم آزادا زاین شبها

زبخت تیره مشتاق آن درازی هرشیم دارد

که نبودا ز پیش امید روزی دادا زاین شبها

روان شاد میر سید علی مشتاق

اصفهانی .

وفات ۱۱۷۱ هجری

بنازی که لیلی بمحمل نشیند
که ازگریده ام ناقه درگل نشیند
چه سازم بخاری که در دل نشیند
غباری بدا مان محمول نشیند
زبا می که برخاست مشگل نشیند
که دراین چمن پای درگل نشیند
گدائی بشاهی مقابله نشیند

غمش در نهاد خانه دل نشیند
بدنبال محمول چنان زارگریم
خلدگربا خاری آسان برآرم
پی ناقه اش افتتم آهسته - ترسم
مرنجان دلم را که این مرغ و
عجب نیست ازگل که خندد بسروی
بنازم به بزم محبت که آنجا

طبیب از طلب دردوگیتی میاسا
کسی چون میان دو منزل نشیند

شا دروان میرزا عبدالباقي طبیب

اصفهانی

تاریخ فوت ۱۱۷۱ هجری

خوشابطرف چمن روی دوستان دیدن
 زگلشن رخ جانان ببوسه گل چیدن
 شکایت غم دوران بدستان گفتان
 حدیث مملکت جسم زجام پرسیدن
 زهرچه جز سخن عشق گوش بربرست
 زهرچه جز رخ معسوق چشم پوشیدن
 صلاح اهل نظر باز جستم از منظور
 نمود روی که رخسار دلستان دیدن
 زگریه تنگدلی خیزداندرا بین گلشن
 چوغنچه لب مگشا جز براخ خندیدن
 مرحوم استاد - وحید دستگردی

خطاب زمین بوس ائمه طاهرين (ص)

وی حرم قدس مکان شما	ای گهر غیب زکان شما
محفظ گل سوره نور شماست	قدس جهان وادی طور شماست
وی دوچهان را بشما اقتدا	ای زازل نور شما مقتدا
والله و شیدای شما هوش عقل	حلقه کش علم شما گوش عقل
سطح فلک روی زمین شما	شمس و قمر نور یقین شما
با زشما شہپر جبریل عقل	آب شما روغن قندیل عقل
مقتبس از تارشما نور شرع	خاک شما خاک سرط و شرع
پیر خرد نکته نیوش شماست	دور فلک حلقه بگوش شماست
را بیتان اختر چرخ یقین	دولت تان منطقه چرخ دین
اصل همه عالم و فرع رسول	طین تان گوهر شرع رسول
یا دشما حرز زبان همه	مهر شما داروی جان همه
حجه حق مهدی آخر زمان	قائمتان خسرو هر دوچهان
سرمه کش اشراق از آن خاک پای	
تا کنمش جان و دل و تن فدا	

مرحوم سید محمد باقر داد

اصفهانی

ای آفتاب و ماه و غلام کمین تو
 بوسندصبح و شام بخدمت زمین تو
 در شاهدان با غندیدم قریین تو
 نازکترازگل است تن نازنین تو
 هرگز نگفت با توبقصد هلاک —————
 یک حرف مدعی که شندلنشیین تو
 ای نعمت نکوئیت از لطف حق تمام
 تا چند زهر غم خورم ازانگبین تو
 جورا ز توبه که لطف و محبت ز دیگران
 ای جان من فدائی تو و طرزکین تو
 آن صید پیشه ای که بامید نا وگی است
 هرگوشه صید خسته دلی در کمین تو
 در بستان حسن صلای نظر ده —————
 سنب دم دچوب رطرف یا سمین تو
 زان پیشتر که فرش زمین گسترده قضا
 بوسیده بود عاشق بیدل زمین تو
 شا دروان آقا محمد عاشق اصفهانی
 سال وفات ۱۲۸۱

کاش راه زندگی در پای دل خاری نداشت
 یا که چون دارد فراز و شیب و دشواری نداشت
 کاش از پا در نمی افتاد هرسوره رویست
 یا که تا سر منزل خود را هبستا ری نداشت
 کاش فکر بیش و کم در مغزا نسانی نبود
 تا که با رزندگانی هیچ سرباری نداشت
 کاش چشم و گوش هر کس بر حقا یق باز بود
 تا که دیگر علم و دین پوشیده اسراری نداشت
 کاش واعظ لب فرومی بست از گفتار نیک
 یا خلاف آنچه گویدزشت کرداری نداشت

روان شاد دانشمندگرامی آشیخ

محمد باقر الافت

سرخوان وحدت آندم که بدل صلازدم من
 بسرتما م ملک و ملکوت پازدم من
 در دید غیر بستم بت خویشتن شکستم
 زسیوی یا رمستم که می صلازدم من
 پی سدیاب بیگانگی از سرای امکان
 کمر و جوب بستم در آشنازدم من
 سرپای برتن و دست بدا من تجدد
 نزدم نه روی غفلت همه جا بجا زدم من
 بدرامیدواری در انقیاد سودمن
 بره نیازمندی قدم و فازدم من
 من ودل دومست باقی دونیازمند ساقی
 دل مست با ده فقر و می فنازدم من
 در دیر بودجا به حرم رسید پایم
 بهزا ردرزدم تادرکبریا زدم من
 در کوی می پرستی نزدم بدست هستی
 که مدام صاف الا زسیوی لا زدم من
 بخدای بستم از کدرت کائنا رستم
 بدو دست چنگ در سلسله صفا زدم من
 برضای نفس جستم جلوات فیض اقدس
 نفس تجلی از منزلت رضا زدم من
 شادروان استاد محمدحسن حکیم
 صفا اصفهانی
 وفات ۱۳۰۹ هجری

با ور کس نشود قصه بیماری دل
 تا گرفتار نگردد بگرفتاری دل
 من ودل رَار چنانیم که شبها نکنند
 مردم از زاری من خواب من از زاریدل
 دل من روزنیا سایدازین چشم پرآب
 چشم من شب نکنند خواب زبیداری دل
 دل گرانم زغم دهر بیا ورساقی
 قدحی چندمی از بهرسبکباری دل
 سست
 بسکه در زلف تولددهای پریشاں جمع ا
 شانه را راه درا و نیست زبیماری دل
 چون نگهدارم از آن رشگ پری دل که رفیق
 پیش ازا و حدبشنیست نگهدا ری دل

 شادروان رفیق اصفهان
 وفات ۱۲۲۶ هجری

از خم زلفت دلم نه درگله باشد
 گچه مدام او سیرسلسله باشد
 صدل و جان گیردم اگر بدو بوسه
 میدهمش چونکه نرغ عادله باشد
 هرشبم از گریه آه و ناله و افغان
 بر سر کویش مدام ولوله باشد
 خاربیا با ن عشق خشگ نگردد
 تاکه بپای من آب آبله باشد
 یا رز من هرچه دورگشت قریب است
 بین تن و روح را چه فاصله باشد
 وحشتی از دشمنان خارجه ام نیست
 ترس من از دوستان داخله باشد
 دوش شنیدم که گفت بلبل بیشدل
 درس بجز عشق - علم با طله باشد
 وصل نخواهم دگرنویسدز دلبر
 بین من وا واگر مراسله باشد

جنا ب سید محمد با قرمهدوی - نوبد

نیمی از عمرگران رفت و سکبا رشد
 دور مستی بخماری شدو هشیا رشد
 شت خواب خوش بود جوانی که چه ناخوش بگذ
 چشم آسوده بهم تازده بیدارشد
 آرزو داشت که آزاد بمانندل می‌
 بی دل رفته بهربندگرفتا رشد
 باکسی دوست نگردم که نگردد دشمن
 زانکه شدشمن من هرگه با ویا رشد
 بچه حق شکوه توان کرد سپنتا از غم
 شدم کردل و جان - غم دل - خویش خریدار

ماه ندیدم بدین طلیعه و زیبا
 دل بر باید همی زپیر و ز برنا
 سرو ندیدم کنار جوی به بستان
 راه رود از برای سیر و تماشا
 بدر ندیدم بسر کلاه زر انگداد
 یا به تنش جا مهای زصوف وز دیبا
 این چه مهست و وچه سرو نیک لقا ئیست
 کاین همه دل می برد خلق به یغما
 رشگ بر دشمس زو همی که کشد تیخ
 یا خجل از آن جمال و طلعت و سیما
 گاه که گردد پدید در فلک حسن
 رخ نکند خور ز شرم خوبیش هویدا
 نیست کس از عاشقان بد هر چو محزون
 شیفته تر بر جمال آن مه زیبا

مرحوم حاج عبدالمحمود محزون

بها نه جوي مباش وستيزه کاربيا
 عنان گسته ترا زبا دنوبهار بيا
 بيا که عهد ووفا نیست استوار بيا
 هزا رباربرو صدهزاربار بيا
 يکي به پرسش جان اميدوار بيا
 متاع ميکده مستى است هوشيا ربها

زمن گرت نبودبا ورانتظار بيا
 هلاک شيوه تمكين مخواه مستانرا
 زما گستى و با ديگران گروبستى
 وداع ووصل جداگانه لذتى دارد
 فریب خورده نازم چها نمی خواهم
 رواج صومعه هستى است زينها رمرو

حصارعا فيتى گر طلب کنى غالب
 چو ما به حلقه رندان خاکسار بيا

از : ميرزا اسدغالب اصفهاني
 تولد : ۱۲۱۲ هـ ق
 وفات : ۱۲۸۵ هـ ق

خوش آنکس که بعدار زندگانی
 از او نام نکو شد جاودانی
 زریح خودشان گنجی نبردند
 چو بر تخت شاهنشاهی بمردند
 پس از مردن از آنها در زبانها
 نمی‌آید بجز وصف زیانها
 ولی آنکس که درس علم و دین خواند
 از او نام نکو اندر جهان ماند
 تن گشته نهان اندر دل کل
 بجان زنده به نزد صاحب دل
 صفائی گر تو خواهی نام نیکو
 نما با حکمت و با علم و دین خو

روانشاد حاج سید محمدعلی صفائی مبارکه

فوت او ۱۳۶۱ هجری

هرکس در این زمانه بکف سیم وزرنداشت
 جز خوندل سفره غذای دگرنداشت
 گرددل غنی ز مروت نشاند بود
 مسکین مدام غوطه بخون جگرنداشت
 زدغوطه در محیط حوادث راه جهـل
 هرکس ز فضل و دانش و بینش خبرنداشت
 آنروزها بخیر که آموزگار خلق
 درسی بغیر درس محبت زبرنداشت
 گر سود ملک ما بکف خارجی نبود
 اینقدر بهر ملت ایران ضرنداشت
 جنگ وجدال داشت ضرر از برای ما
 ورنه صفا و صلح ازاول خطرنداشت
 گر شمع صلح شعله اش افزون نگشته بود
 پروانه این قدر به تن و جان شرنداشت
 شادروان محمد علی پروانه

سخن ازبی شکیبائی اداکرد
 بپاسخ گویمش اینک سخن را
 چنین ایراد خلقت از خدا کرد
 چرا ایجاد کرده دیو ودد را
 چرا با دخزان دیگروزان شد
 چرا راحت چرا کار آفریده
 چرا باشیدیکی مسکین و بدحال
 بپاسخ گویمش ای بی شکیبا
 فراهم بود دائم وصل بلبل
 نمیکردند در گلزار پرواز
 تمیز زبرونا زک کی توان داد

وجود بد نباشد گر نمایان
 کجا معلوم باش قدر خوبان

سخن سنجی که ایراد از خدا کرد
 سزا نبود که بر بندم دهان را
 گرازبی صبری او چون وچرا کرد
 چرا خلقت نموده خوب و بد را
 چرا بشغف گل ناگه خزان شد
 چرا در شاخ گل خار آفریده
 چرا داده یکی را عزت و مال
 چرا خلقت نموده زشت وزیبا
 اگر بشغف غنچه تا شود کل
 نبودی بلبلان را عشق و آواز
 نباشد کل اگر با خار همزاد

مرحوم یحیی برومند - صفا
 از فقراء خاکسار

حکمت روزه

دگر روزه را شرط بخشندگی است
 که بخشده را جا و دان زندگی است
 چو بخشیم بر بینوا و یتیم
 به بخشد بما فرد حی قدیم
 چو خوش گفت آن نادر روزگار
 سر شاعران سعیدی نامدار
 مسلم کسی را بود روزه داشت
 که بر بینوا یان دهد نان چاشت
 و گر نه چه حاجت که زحمت بری
 زخود باز گیری و هم خود خوبی
 سرايم در این دوره از دیر باز
 به تقلید استاد گردن فراز
 بود نزد یزدان کسی روزه گر
 که احسان کند چاشت را بر فقیر

مرحوم عزیزاله خان شکیبا

فردا بسی خجالت روی تو میکشد
 میخواره‌ای که می زسبوی تومیکشد
 مارا اسیرکرده بسوی تومیکشد
 چوگان چوخ لطمه‌گوی تومیکشد
 باز آرزوی خسر و کوی تو میکشد
 بیچاره دل چها که زکوی تومیکشد
 پوشیده چشم و شیرز جوی تومیکشد
 گا و هر صاح نغمه بسوی تومیکشد
 از سلسیل آب و ضوی تومیکشد

امروزه رکه پای ز کوی تو میکشد
 مست و خراب صبح قیا مت‌کند قیام
 تو شاه حسن ولشگربیدا دعشق تو
 در عرصه ملاعت بتای خدیوه حسن
 با آن کمندشت خمث گردزا بلی
 با خوی آتشین تودل خوگرفته است
 شیرین زرنج کوه کن وجوی شیر خو
 ای گل جفا به بلبل شیداروا مدار
 عزم نماز گشته خود کن که جبرئیل

نیرگه مفارقت روح پا علی
 خوش آرزوی روی نکوی تومیکشد

حاج میرزا ابوالقاسم نیر

اصفهانی

جفا هر آنچه کنی دل‌پذیر می‌اید
 صبا گذشته که بیوی عبیر می‌اید
 زیند بندم چون نی نفیر می‌اید
 بکلبه اش چوتوماه منیر می‌اید
 که صبح وصل توابی مهر دیر می‌اید
 اگرچه در نظرت بس حقیر می‌اید

چون قش روی تو ام در ضمیر می‌اید
 مگر زچین سرزلف عنبر افشار است
 جدا ز دل بر خودا و فتاده ام که مدام
 ز آفتا ب فلک رخ بتا بدآن که ز مهر
 چوز و دشا م فراقت رسیددا نستم
 نداشتم که کنم غیر جان نثارت

فروغی آنکه فروغش ندیدبی بصر است
 که شمس تیره بچشم ضرییر می‌اید

مرحوم محمدحسن فروغی مبارکه

در مذمت احتکار

چون این زمانه دون صفت و سفله پرور است

زین سفله پروریست جهان محشرخراست

یک فرقه فکر غارت یک فرقه دگر

است

خر کی چنین فسارگسته است و خودسر

پا بند کیش و دین و امانت چو نیستند

اعمالشان تمام سزاوار کیفراست

کا سب حبیب حق بودا مانه این گروه

تاجربنا م لیک زهر دزدبدتر است

کالاو رزق خلق نموده است احتکار

نzed رسول ملحدو ملعون و ابتراست

چون این عمل سبب شده بر قتل نفس ها

بر صدق وحی من قتل النفس مظهراست

مفتی زمکرو حیله بگسترده دام صید

غافل ز دادگستری حی داور است

عمال کل و جزء ادارات سربرس

منظورشان چپاول اشخاص مضر است

خون در عروق جمله شده فاسد این زمان

یکتا علاج تیغ امام مظفر است

انواریا زدم خلائق به بند لب

هنگام امتحان همه کس از توبه هتر است

مسئول حفظ صحت مردم شدی عجب

غفلت اگر کنی زگناها ان اکبر است

روانشاد میرزا ابراهیم انواری دستگردی

ایکه با تیر نگه قصد دل ما داری
 با خبر باش که در گوشه دل جا داری
 زچه رو فتنه برانگیزی در کشور دل
 با سپاه مژه هر دم سریغما داری
 پرده بردار ز رخسار جهان افروزت
 تا مه و مهر بگردون هله رسوا داری
 نه همی در دل من جای گرفتی همه عمر
 بلکه در هر دل شوریده تو ما وا داری
 آه از آن روز که رخ از دل من برفکنی
 ترسم از فرقت خود معركه برپادا ری
 منکه نا یافته اندر دل سنگ تو رهی
 تو چسان ره بدل کشور دارا داری
 ای ستم پیشه بیندیش زدلهای پریش
 آن دمی را که دل و دست تو انا داری

روانشاد کمال الدین مجلسی

عاکف اصفهانی

روی بسوی بار گاه کبریا آورده ام
 از سرا خلاص نز روی ریسا آورده ام
 بر منات ولات عزی جمله پشت پا زدم
 تاکه رو بر خالق ارض و سما آورده ام
 با تهی دستی بدرگاه کریم ذوالعطای
 نامه پرازچه - پراز ظلم و خطای آورده ام
 گر بپرسندم چه آوردي تو در فردای حشر
 نیستم خوبی که گویم من رجا آورده ام
 رشته یک بیت چون لوء لوء بر اهل سخن
 از حکیم سوزنی نیکو بجای آورده ام
 نیست جا رجیز آورده ام یا رب که در گنج تو
 نیستی و حاجت و فقر و فتنای آورده ام
 با کمال بینوائی در برتای ذوالجلال
 اشگ چشم و ناله و آه و نوا آورده ام
 پر زحب دوستانت ازره صدق و صفا
 دل تهی سویت ز مهر ما سوا آورده ام
 از دهای نفس کشتن چون نبودی حد
 در پنا هت روی ازان اژدها آورده ام
 تاکنی رحمت بمشتی خاک ای یزدان
 در دل شب بانک یا رب یا رب آورده ام
 در خطاب گذشت عمر و چون پشیمانم کنون
 بر درت عذر خطای ما مف--- آورده ام
 روان شاد محمد علی عارف چه - اصفهانی

جهان را جوی قدر مقدار نیست

بر آن بستنش دل سزاوار نیست

وفای اکرداشت دنیا ای دون

چرا غیر حورش با خیار نیست

جهان دار حزن و ملال است و رنج

دلی شاد از این شوم مکار نیست

ز دنیا حذر کن کریں پیر زال

بمردان حق غیر آزار نیست

به کهنه لباسی بدنباب ساز

مخور غم کرت رخت زر تار نیست

اگر چون سکندر بگیری جهان

دو روز دگر از تو آثار نیست

سهر جا روی مرگ اندر ففاست

کسی را در این حرف انکار نیست

ز گلزار بگذر نظر کن که هیچ

ثبات و بقائی به گلزار نیست

بطاهر جهان کر چه سوری بود

ولی باطن آن بجز نار نیست

عمل گرنداری مزن دم ز علم

"که صد گفتہ چون نیم کردا نیست"

روانشادشا طرحش - سالک پیر اصفهانی

وفات ۱۳۵۶ هجری

بدل افروزی روی تو گلستان نرسد
 بدرخشنده لب لعل بدخان نرسد
 دا منش در کف من بود که رفتم از خویش
 عشق دردی است که ازوصل بدرمان سر
 تا چه باشد خط تقدیر - دعا یم اینست
 که برخسار مهت آفت دوران نرسد
 غم عشق است که دل را بفنا بردو بمند
 ورنه درد هرغمی کوکه بپایان نرسد
 صاف و هموار بود راه محبت لیک
 کس بسر منزل این با دیده آسا ن نرسد
 شاه را خط گدا یان در میکده نیست
 رتبه فقر بلند است بسلطان نرسد
 با خبر کی شودا یران ز سخن داشی هند
 داعیا گر غزل شا دب طهران نرسد

 روانشا دسید محمد علی داعی
 وفات ۱۳۴۰ خورشیدی

درخواب بدیدم که لب من به لبی بود
 تعبیر شد امروز و نصیبم رطی بود
 دیشب بسر زلف تواین گمشده دلرا
 گشتم و نجستیم که تاریک شبی بود
 خون دل ما آنکه به شمشیر جفا ریخت
 گل چهروسمن پیکرویا قوت لبی بود
 پیش رخش ای ماه مکن جلوه که گویند
 این بی سروپا کیست عجب بی ادبی بود
 ای شیخ مکن خشم که آن چیز که خوردیم
 خون دل مردم نه بد آب عنبری بود
 هر چندندادیم شب نیمه شعبان
 ساغر زکف اما عمل مستحبی بود

روا نشا د حاج محمد کاظم غمگین

فوت ۱۳۵۵ قمری

آن صنم در رفتن خود هرچه شدت‌بی‌کرد
 این دل دیوانه را با گیسویش زنجیر کرد
 روی ما هش ابروان آورد از زیر نقب
 خلق عالم را زحسن خویش از جان سیر کرد
 گفت بی‌ماران عشق خویش را دیدن کنم
 زین بشارت عاشقان خویش بستر گیر کرد
 گرکشد جlad هر کس را زخنجر عاصیا
 این صنم از تیغ ابرو قتل بی شمشیر کرد

مرحوم حاج میرزا محمد ملا زاده اسلام

صاعی

وفات ۱۳۷۲ هجری

هرکه لاف از دلبری ز دلنوواز آیدنیا ید
 درجهان از صعوه کارشا هبا ز آیدنیا ید
 عمر از کفر فته پنداری که با ز آیدنیا ید
 این کبوتر همنشین دیگرباز آیدنیا ید
 زا هدا زکوی خرا با تم به مسجد چندخوانی
 سالک از راه حقیقت در مجاز آیدنیا ید
 آنکه را در دل نباشد مهر و در سر عشق خوبان
 در میان عشقا زان سرفراز آیدنیا ید
 هرکه سوی حضرتش حاجت بر دما نند سرخوش
 نا امیدا ز درگه آن بی نیاز آیدنیا ید

مرحوم حاج عبدالحمود
 سرخوش

ما را بخود از عشق تو پرداختنی نیست
 مهر رخت ای مه زدل انداختنی نیست
 با جلوه بالای تو سرو چمن——ی را
 سر از بی دعوی دکر افراد ختنی نیست
 سرچیست نثار رهت از سر بسدم شرم
 کاین سربکف پای توانداختنی نیست
 تا شدبغمت سوختم و ساختم ای جهان
 دیگر چکنم چون دل من ساختنی نیست
 در زین قناعت بکش این نفس که از حرص
 یکباره میدان طلب تاختنی نیست
 از هجر رخ روشن و زلف سیه تسو
 شام از سحر ثاقب بشناختنی نیست

روانشاد میرزا اسماعیل خان تاج الشعرا
 شاقب

سال وفات ۱۳۶۰

خزان

به سیم تار دل مضراب غم زد
 چمن شدسر بسچولانگ——ه راغ
 نه دیگر کبک میخندد به کهسار
 پرستواز دیار ما سفر کرد
 تهی شدا زمی عشرت پیال——ه
 دل میخوارگان دربای خون شد
 نه دردل های عشرت جو نشا طی
 خزان بر نوبهاران گشت چیره
 خم و جام و سبوی می شکست——ه
 دگرا زجا م وساقی گفتگو نیست
 حدیث شا دمانی شد فراموش
 نشاط از صحن گلشن شد فرازی
 به طرف با غهارا مشگری نیست
 نه میخوانندگر مرغی خوش آهنگ
 نه لیلی مان در باغ و نه محنون
 پریشان کرد جمع دوستان را
 جدا گشتندا زهم آشایان
 نه میگیرد کسی از گل سراغی

نه در طرف خیا با ن گل فروشی
 نه با نگ بلبلی آید بگوشی

خزان بزم بهاران را بهم زد
 همه مرغان برون رفتند از باغ
 نه بلبل نغمه میخواند به گلزار
 قناری باز سررا زیر پر کرد
 دگر طرف چمن ها نیست لال——ه
 قدح بشکست وسا غروا ژگون شد
 نماندا زسبزه در صحراء ساطی
 هوا پوشیده شدا زا بر تی——ه
 دف و چنگ و سه تارونی شکسته
 شراب اندر خم و می در سبونیست
 صبا شمع طرب را کرده خا موش
 چمن پوشید رخت سوگواری
 عروس گلستان را زیوری نیست
 نه دیگرمی نواز دمطری چنگ
 هوای باغ و بستان شددگر گون
 خزان بر چید بزم بوستان را
 تفرج های یاران یافت پا یان
 نه گل چینی رو ددر طرف با غی

نه در طرف خیا با ن گل فروشی

جانا بري از جور بعال م چو هما باش
 شا يسته و مقبول برشاه و گدا باش
 آزار م肯 بر دگران از پي منصب
 بر آنچه خدا و ندتورا داده رضا باش
 آشفته و درهم م肯 احوال دل خلق
 از کارکسان شانه صفت عقده گشا باش
 در راه کسان چاه م肯 از پي سودي
 پيوسته در آنديشه فردا وجزا باش
 اي غنچه گل خواهی اگر آنکه شوی باز
 آماده بر سرزنش خار جفا باش
 آنجاکه دگر راه ندارد خردکس
 اي دل سپر انداخته تسلیم قضا باش
 اي آنکه نشد شاد دلت در همه عالم
 آماده چون در برهگونه بلا باش
 تا راه بري سيف دل داده به مقصود
 با خلق خدار است ترا ز قبله نما باش

سيف الله آشورى - سيفى

یاد از آن شام که از بوسه گرم پدرم
 صورتم همچوکل سرخ برافروخته بود
 یاد از آن عیدکه باشوق فزون ما درمن
 بهرم از مهر و وفا پیرهنسی دوخته بود
 نتوانم نکنم گریه زمرگ پدرم
 چه کنم درس محبت بمن آموخته بود
 آن ریا کارکه شدقیم من گشت عیان
 که بهارث پدرم چشم طمع دوخته بود
 داشت فکردگری غیرنگهداری متن
 آنکه از بهرم زاردلش سوخته بود
 شد مرا نا پدر آن قیم بدسرت وبرد
 آنچه عمری پدرم بهرم اندوخته بود

اکبر جمشیدی

فرمایش حضرت علی (ع) در جواب متصدی بیت المال

<p>آنکه بیت المال را بودی امین خرقهات پروصله و پوسیده است از خزانه گرا جازت میده از حقوقت قیمتش را بالمال شاه گفتش از اجل مهلت بیمار وانگه از جمهور فرمانی بکیر زان پس آور آن لباس با وقار ورنه بردوشم منه ازنکبار</p>	<p>گفت روزی با امیرالمؤمنین شاه با این خرقه کس نادیده است بهرت آرم خرقه شاهنشهی روز مره کم کنم تا چندسال که نباشد با منش تا وعده کار که بمقدم تا اجل باشم امیر نوشت را بمن داد این چنین یاد زدست راست بنویسم بتا ممه به خط راست بنویسم رقم را سر از رسم و ره مسطرنپیچد نوشتم راست حرف اولی را از اول راستی شدن نقش خاطر چه نقشی بد از این بهتر با خر</p>
<p>بمکتب در نخستین روز استاد که برگیرم بدست راست خامه زکج رفتن نگهدارم قلم را ز سطراست خامه سر نیچد پذیرفتم ز جان حرف ولی را</p>	<p>نوشتند محترم آقای عبدالکریم بصیر</p>

دانشمند محترم آقای عبدالکریم

زبس مردان حق لذت برند از دامن شبها
 دگر بر چشمها آید حقیراين جاه ومنصها
 طلبکارمی و معشوق و مطرب کی خبر دارد
 ز راز باخدا و اشگ شوق و ذکریاربهها
 اگر بر گفته شب زنده داران گوش بگشائی
 نمی آرندنا می غیرنا م دوست بر لبهها
 به مكتب خانه خاصان حق بنویس نام خود
 آگردرس ادب خواهی بیا موز از مودبها
 کتابی را تلاوت کن که نور آن ضیاء باشد
 ترا در قلب و جان تیره خاص اندر دل شبها
 من آن مرغ شب آهنگم شکسته بال و دلتگم
 بیا داده دمدم بشمرم تا صبح کوکبها
 به آن صاحب مقام پر غرور تندخو برگو
 که خالی میشود از یاد مرگ این با دغبیغها
 کنون ما ورجا لاف مسلمانی زنیم اینجا
 رسد روزی که آنجا کشف گردد صدق مطلبها

از حاج میرزا علی خلیلیان (رجاء اصفهانی)

بـتـی منـظـور عـاشـق جـز خـدا نـیـست
 بـغـیرـا زـحق نـظر برـکـس روـا نـیـست
 درـایـن وـادـی نـشـان جـای پـا نـیـست
 فـنا گـشـتن بـراـهـش جـز بـقا نـیـست
 کـسـی رـا قـدـرتـچـون وـچـرا نـیـست
 طـرـیـقـی غـیرـتـسلـیـم وـرـضـانـیـست
 جـدائـی بـین اـربـاب وـفـا نـیـست
 کـه فـرقـی بـین سـلـطـان وـگـدا نـیـست
 جـوـی بـیـگـانـگـی درـخـیـل مـا نـیـست
 نـخـستـین مـنـزل اـسـت اـین اـنـتـهـا نـیـست
 کـه اـزـهـم کـثـرـت وـوـحدـت جـدا نـیـست
 بـدـانـی هـیـچ شـیـئـی جـز خـدا نـیـست
 نـماـز عـاـشـقـان بـی بـتـرـوـا نـیـست
 خـدا بـیـانا زـخـود بـگـذـشتـگـانـند
 بـسـر بـاـید بـراـهـش پـا گـذاـرـی
 بـقا خـواـهـی بـراـه او فـنا شـو
 خـدا رـاـبـاـشـکـانـدـرـ کـار دـلـدار
 طـرـیـقـی سـالـکـان مـسـلـکـ حـقـقـی
 بـوـدـعـاـشـقـ بـذـکـرـو فـکـرـمـعـشـوقـی
 در آ درـحـلـقـه عـشـاقـ بـی دـل
 جـهـانـ ماـ جـهـانـ آـشـنـائـیـ است
 چـوـ مـوـسـیـ عـرـقـ بـحـرـ کـثـرـتـیـ چـنـدـیـ
 مـقـامـ عـیـسـوـیـتـ جـوـ زـ تـجـرـیـدـیـ
 بـقـرـبـ مـحـمـدـتـ گـرـدـیـ چـوـ وـاـصـلـیـ

من و انسی تولای ولایت
 کـهـاـولـیـ تـرـمـقـاـ مـیـ اـزوـلـانـیـست

حسین مستحسن - انسی اصفهانی

که ای مجنون چه نامی گفت لیلی
 بگفتا روی لیلی روی لیلی
 بگفت آشتفتگی موی لیلی
 بگفتا سوی لیلی سوی لیلی
 بگفتا خوی لیلی خوی لیلی
 بگفتا کوی لیلی کوی لیلی
 بگفتا بوی لیلی بوی لیلی
 بگفتا قطره‌ای از جوی لیلی

سلیمانی چنان کن عشق بازی
 که در هرشیئی بینی روی لیلی

زمجنون باز پرسیدند خیلی
 بگفتن دروز مجنون چیست فرما
 بگفتند از پریشانی سخن گو
 بگفتندش سفر سوی که داری
 بگفتندش چه داری توشه ره
 بگفتندش که بیت اللدکدام است
 بگفتندش عبیر آریم یا مشگ
 بگفتندش زمزم است خوش یا که

آقای حسین سلیمانی اصفهانی

ما پیر پاره دوز همین عصر حاضریم
 از ما بپوش رخ که بروی تو ناظریم
 لب بسته‌ایم و خا مش و حیران نشسته‌ایم
 اما ز جان و دل به شنای تو زاکریم

زلف خود را دام کرد
 آنچه در عالم سلاسل با تن دیوانه کرد
 با دل من طره خم در خم جانانه کرد
 خواست چون صیاد سازدمرغ دلها را اسیر
 زلف خود را دام کرد و خال خود را دانه کرد
 پرتوی از شعله رویش فتا دان درجهان
 گشت عالمگیر از بس همچو آتش خانه کرد
 مشگ ریزا در میوزدا مشب دگر باد صبا
 گوئیا آن شوخ مشگین موی خود را شانه کرد
 چون صراحی دل مرالبریز خون شدتا بیزم
 کام حاصل از لب مبگون او پیمانه کرد
 آنچه میگویند از محنون ولیلی درجهان
 جملگی را داستان ما و او افسانه کرد
 تا صلیب زلف یار عیسوی راشیخ دید
 بست زناری و ترک سبجه صد دانه کرد
 کرد شوقی با تن من خوی آن آتش غدار
 آنچه شمع از سوختن با پیکر پروانه کرد

شوقی اصفهانی

با عشق زاده‌ایم

ما رشته علیق دنیا بریده‌ایم
 نخیر وار از همه عالم رمیده‌ایم
 منزل نموده‌ایم به صحرای نیستی
 از تنگنای نخوت هستی بریده‌ایم
 دا من فشانده‌ایم به دنیا و آخرت
 دیدار دوست را بدو عالم گزیده‌ایم
 با عشق زاده‌ایم و ز پستان معرفت
 در گاهواره شیر محبت مکیده‌ایم
 گردون نهاده بر سرما تا کلاه فقر
 مردم زما رمیده و ما آرمیده‌ایم
 باری که بود از قبیل یار دلنواز
 آن بار را بدوش به منتکشیده‌ایم
 از ما هزار مرتبه نزدیکتر بمامست
 یاریکه سالها ز قفاش دویده‌ایم
 تن پروران شهید شدن آرزو کنند
 دانند اگر ز تیغ که درخون طپیده‌ایم
 هستند تشه مردم عالم بخون ما
 تا جرعة ز جام محبت چشیده‌ایم
 تا چاک جا مه نشد در عزای ما
 ما خود بدست خویش گریبان دریده‌ایم

شکر خدا که از فرح آباد بیخودی
 بیرون نرفته‌ایم و بمقصد رسیده‌ایم
 روش بدیگران بفروش این متعاع را
 زیرا که ما اگر چه بکنچی خزیده‌ایم
 زین جنس ترهات و ازینگونه مهملات
 بسیار دیده‌ایم و فراوان شنیده‌ایم
 روش اصفهانی

دل بشوی از هرچه هست
 دل بشوی از هر چه هست ار طالب جانهای
 تا بدنیا آشنای از خدا بیگانهای
 ملک باقی را برای دهر فانی باختی
 با همه این دعوی فرزانگی دیوانهای
 کن
 دل بشوی از هرچه هست و آنگه طواف کعبه
 زشت باشد با خودآری در حرم بتخانهای
 شاهزادان در هوای لامکان پر میزند
 تو چو جفدان ساختی با گوشه ویرانهای
 قبله خویشم مغان دانند تاپی بردهاند
 دارم اندر دل ز هجران تو آتشخانهای
 تا بکی پنهان نمایم راز دل ساقی کجاست
 تا بگیرم داد دل از گریه مستانهای
 لذت مستی چو "فا یض" اندر آن بزمی که هست
 کش سر آید دور او تا پرکنی پیمانهای

طف دوست

تاشد طریق کعبه مقصود راه ما
 شد لطف دوست در همه حالت پناه ما
 هر گز نظر بمنظر دیگر ندوختیم
 جز سوی دوست نیست بسوئی نگاه ما
 ما از شرار عشق تو آتش گرفته‌ایم
 سوز دلست در غم هجران گواه ما
 ما چشم دل ز مجلس اغیار بسته‌ایم
 جز بزم اهل دل نبود جایگاه ما
 تا سر بر آستانه حیدر نهاده‌ایم
 حیران شوند خیل ملائک ز جاه ما
 این افتخار بس که ز الطاف کردگار
 مهر علیست خاطره سال و ماه ما
 عجل علی ظهورک یا صاحب الزمان
 زیرا که هست وصل تو اندر رفاه ما
 خواهد ز پیشگاه خداوند اشتیاری
 تا افکند نقاب ز رخ پادشاه ما

اشتری اصفهانی

کوته نظر

هركس ز هجر روی تو دارد شکایتی	ماراشکایتی نه که باشد حکایتی
کوته نظر بماه دهد نسبت ترا	باشد به پیش حسن تو خورشید آیتی
دروصف عشق آنچه کتاب است در جهان	باشد ز داستان جمالت کنا ایتی
گفتی ز هجر روی تو چونست حال من	جانا غم فراق ندارد نهایتی
مردم در انتظار توای نازنین بیا	عیسی من بمrede خودکن عنایتی
سرگشته عاشقت شده در وا دی جنون	باشد کنی ز لطف تو اوراهدا ایتی
در پیش عشق معرفت ویا رنا زنیں	باشد حدیث خسرو و شیرین روا ایتی

با تقدیم احترام

محمدعلی معرفت

غمهای عالم

دو صد چندان نموده مشگل من
 عجین گردیده در آب و گل من
 شده غمهای دنیا شامل من
 که شد غم در زمانه قاتل من
 امان زین دیده ناقابل من
 زند یک لحظه چنگی بر دل من
 کشدم حصول غمهای حاصل من

جهانی گشته است از غم دل من
 خداوندا مگر غمهای عالم
 زمین غم آسمان غم زندگی غم
 کمر بر قتلم ای مشگل چه بندی
 ندیده دیده ام جز روی غم را
 بدین زیبائیش دنیا محل است
 چه گوئی "لاجوردی" حاصلت چیست

با تقدیم احترام

جو دلاجوردی

حشمت فقر

غزلی چندبخواندیم زدیوانی چند
 جمع ما بود منور ز پریشانی چند
 گوهری چندبکف از گهرا فشانی چند
 بر سپهر دل ما اخترتا بانسی چند
 سروسا مان ده مابی سروسا مانی چند
 نیست در سفره درویش بجزنا نی چند

کا ظمى خدمت مردان خدا کن که شود

حشمت فقر نصیبت ز سلیمانی چند

"ایضا"

با توجانانه بود در پی جانا نی چند
 غنچه سان تنگ دل و سربگری با نی چند
 نیست حاجت بتماشای گلستانی چند
 در قفا توبود دیده حیرانی چند
 دا من آلو ده مزن دست بداما نی چند
 با تبه کار بکو برس پیمانی چند

بکش از راه خطا پا که خطا کارانند

کا ظمى عاقبت کار پشیمانی چند

بنشستیم بهم دوش غزلخوانی چند
 شب ما بود سوز دل عشا ق چوروز
 غوطه در بحر حقیقت چوز دیم آوردیم
 شکر کرز صدق و صفا مهرو محبت بد مید
 هستند
 نیست مردان خدارا سروسا مان
 خوان خود را زدل خونش در نگین سازد

بهرا وايدل شوريده پریشانی چند
 صبا
 نیست بی بهره گلی ازدم جانب خش
 سعی کن در دل خود جلوه اینگل نگر
 گرشوی رند و نظر باز به رسرگذری
 فيض رندان قلندر نرسد بینا پاک
 عهد کردی دگرا ز نفس اطا عت نکنی

ای گل جهان عشه گری تا جهان تست
 با یک اشاره جان جهانی از آن تست
 هر گه روم بیاغ بیاد تو سرو قد
 بینم که غنچه را بزبان داستان تست
 آرام نیست در قفس سینه لحظه‌ای
 مرغ دلم که نغمه گربوستان تست
 دادی چوبار عالم بگسترده خوان حسن
 زان رو گدای عشق بسی گرد خوان تست
 آسیب کی رسد بتو از تیغ دشمنان
 تا جان دوستان بسر حفظ جان تست
 بر کن به تیغ تیر زبان ریشه عدو
 چون دور دور تست زمان هم زمان تست
 داری هزار بسته بهر تار مو ز خلق
 چون (بی ریا) که بسته موى میان تست

با تقدیم احترام

حاج عباس شجره متخلص به (بی ریا)

نقش نقش آفرین هویدا بود
 همه افسانه بود رویا بود
 همه اینها تصور مابود
 سعی کردیم و سعی بیجا بود
 گرچه زان خنده گریه پیدا بود
 زندگی بسکه پر تاشا بود
 بسکه دل گرم آرزو ها بود
 در دلم آرزوی فردابود
 رنج تنها ئیم ز تنها بود
 داستی زندگی چه زیبا بود
 بود دربین جمع و تنها بود

آبان ماه ۱۳۵۵

از جناب آقا مهندس محمد آتشی

نقش هر پرده ای که پیدا بود
 آنچه دیدیم و آنچه بشنیدیم
 گاه شادی و گاه غم اما
 تا به مقmod خودرسیم بسی
 بارها جای گریه خندیدیم
 عمر طی شد در آرزوی امید
 سوخت جانم در آتش حسرت
 اینکه امروز نی بشادی رفت
 رنجها برده ام ز تنها ئی
 یادم آمددمی ز عهد شباب
 سوخت برحال (آتشی) دل من

ما از غم شکسته دلان دل شکسته ایم
 با ور مکن که مرغ پروبال بسته ایم
 ما با رهazardا متومردانه جسته ایم
 از مصلحت بگوش عزلت نشسته ایم
 از غیردوست رشته الفت گسته ایم
 از قید و بند خدعا یا م رسته ایم

پنداشتی که از ستم دهرخسته ایم
 سربردہ ایم زیر پرخویش درسکوت
 ای مدعی بره که میگستری تودا م
 خیزد بپا یمردی ما عالمی ز جای
 بیگانه را بگوچه توقع کنی که ما
 ما هم بسان مردم آزاده آتشی "

بیار باده که آمد بهار بهجت خیز
 گذشت فصل زمستان و موسوم پائیز
 زدست مهر طبیعت شدن دسبز و بزرگ
 بزیر خاک همه دانه های کوچک و ریز
 ز بسکه سبزه سراز خاک و گل برآ ورده
 باغ و دشت بپا گشته روز رستاخیز
 بطرف کوه و چمن هر کجا اگر گذری
 بگوش میرسد تغمه های روح انگیز
 سپاه وجود و طرب فتح کرده دنیارا
 گروه نکبت و سرماگرفته راه نریز
 برای ملک دل بلبلان شور ییده
 نموده سبزه قشونی رخیل گل تجهیز
 بیا به من ز سر لطف کن نظر که مرا
 بغيردا من وصل تونیست دست آویز

آقای احمد رضا غفورزاده – طلائی

زرگراصفهانی

طعم دارم که آن مهچهره برداردنقا بش را
 کراتاب است تابیندرخ چون آفتا بش را
 مقیمان چمن رای صبابرگو بیاندازند
 زبرگ گل بروی چشم بلبل رختخوا بش را
 چه صبح نازبرخیزدبرا شستن رویش
 کنم از سوزش افغان بلبل گرم آبش را
 به هنگام سحرگه میرود آن شوخ در مکتب
 به مخصوص از عقب خورشیدبردارکتا بش را
 اگرزا هدکنند من از عشق بتان ایدل
 به آه سینه سوزان بسوزانم کتابش را
 بیا ای پیر مردبا غبان (زرگر) بقربانت
 را
 بگیرا ین نامه را از من تو برجردان جوابش

سلطان عصر شاه زمن کعبه الانعام

پور حسن که اوست بخلق جهان امام

شدخلوه گربه نیمه شعبان - مه رخش

آری کند طلوع به نیمه - مه تمام

— — —

روزی نبود کز پی دیدار رخت جان

از رهکذر دل بگذاری نه نشیند

هر تیر که انداخت ز مژگان توچشمت

جز بر دل مجروح فکاری نه نشیند

از گوشه نشینی نبرد لذتی از عمر

آنرا که نگاری بکناری نه نشیند

هو گز نبرد راه بمقصود کسی کاو

از جان بسر کوی نگاری نه نشیند

ست

رو کسب هر کن که شب تیره و تارا

آنکس که بروز از پی کاری نه نشیند

روشن نشود هیچ بسالک ره مقصد

تادر پس زانوش تاری نه نشیند

روان شاد آقا مرتضی نعمت الهی

تاکی از غم بحرخون بینم کنا رخویش را
 داد^۱ زکف کشتی صبرم قرا رخویش را
 مردم چشم من از شب زنده داری پیرشد
 ای سیه مورحمی آخوشی رخوا رخویش را
 عکسی از روی تودر آئینه دل داشتم
 از چه دل بردى نبردی یا دگار خویش را
 بر رخت زدتکیه زلفت گفتم ای بخت بلد
 این سپهرا ز سربزیر آردسو رخویش را
 پرتو از مهر تو گیردماه گر گرد زمین
 جانب دیگر نگرداند مدار خویش را
 تا نماید وصف لیلایت ببازار جنون
 عقل بخشد رونقی نو کاروبه رخویش را
 روش ازوصل تو گرشد مصح امیدم چو "هور"
 قدردانم دیده شب زنده دار خویش را

 روان شاد میرسید علی بدیع زاده - هور

هرگل که با غبان بر تودسته بسته است
 برگردنش و بال چودست شکسته است
 هر دستت از نگار بود دستت کلی
 گلها درا ین حدیقه بلی دسته دسته است
 ریحان خط آزان لب یاقوتی آشکار
 شدزان خط بتان همه نسخ و شکسته است
 آن خط که شد بسبیب زندخان او پدید
 گردی بود لطیف که بربه نشسته است
 تاء لیف هر دلی ز تو شد جز دلی کما و
 از هر چه جز تور شته الفت گسته است
 زنجیر آسمان وزمین است زلف تو
 گوا نکه از کمند توطن از جسته است

روان شاد میرزا شکرالله منعم

وفات ۱۳۶۰ ه

تابقاً ين آسمان ازداور ودادا ردارد
 تا اثراندريفضاً ين گنبددار دارد
 تا مدارچرخ گردون را بوددارمداری
 تا فلك گوهرزنجم ثابت وسيا ردارد
 تا خلل برديستگاه آفرينش ره ندارد
 تا طبيعت از زمين و آسمان آثاردارد
 تا خدا رخدائی و شهنشاهی در عالم
 تا شهنشاهی دراين کاخ زبرجدباردارد
 نام شاهدين على درصفحه تاریخ عالم
 همچو خورشید درخسان جلوه درانظاردارد
 عارف و عامی جوان و پیر مردوzen که ومه
 اين فضيلت در مقام مرتضى اقراردارد
 عندلیبان ادب الحان خوش دارنداما
 دارد
 نیست نیکوترا زاين لحنی که همت یار

جناب آقا سيد عبدالحسين طبا طبائى
 همتiar

* نالهای میشکنده پشت سپاهی گاهی

دل فتدرخم گیسوی سیاھی گاهی

جان شوددستخوش برق نگاهی گاهی

پارههای جگرم رامژهات دوخت به هم

خصم خونریزشودپشت و پناهی گاهی

حدرازآه دل سوختهای کن که شود

خرمنی شعلهور از شعله‌آهی گاهی

بوسه‌ای ازلب شیرین ده و جانم بستان

که ببخشندها ن کوه به کاهی گاهی

اینقدر بیهده بر حسن خداداد منزار

یوسف از حسن فتدرین چاهی گاهی

نا امیدی نبرم کام دلم گر ندهی

که ببا ردبه‌گدا رحمت شاهی گاهی

غافل از سوز دل سوختگان نتوان بود

"نالهای میشکنده پشت سپاهی گاهی"

در همه عمر شود راه نشین تو "خلیل"

تا ببینند مگر ت برس راهی گاهی

* این مصوع از معینی کرمانشاهی تضمین شده است.

پستی و بلندی

ای خوش آنکه حقیقت بین است
 عیب پوشی زخلایق دیین است
 آنکه با خلق خدا یش کین است
 که دل غمزده اش خونیین است
 در کمین تو بسی شاهین است
 گاه تلخ است و گهی شیرین است
 چاره ات در براو تمکین است
 چون مرا این روش دیریین است
 که مرا مهرعلی آئین است
 بی گمان لایق صد تحسین است
 یادا ورنج مرا تسکین است
 چون "خلیلم" من و دینم اینست

عیب جوئی نه مرا آئین است
 کفر در مذهب ما پرده دریست
 نه مسلمان که خود انسان نبود
 پاک کن گرد غم از رخساری
 ای کبوتر به هوا اوج مگیر
 زندگی پست و بلندی دارد
 دور گردون چوبکام تونگشت
 شادمانم به تولای علی
 دست از دامن مولا نکشم
 در دل هر که بود مهر علی
 نام او در دمرا درمان است
 ز آتش عشق علی شعله ورم

سال تولد : ۱۳۰۹

محل تولد : اصفهان

نام : احمد

نام خانوادگی : خلیلیان

نام پدر : علی

در دل چراغ علم گرت پر توا فکن است

تاریک گرجهان شودا ین خانه روشن است

مفتاح علم هر که بدبست آورد یقین

مفتوح بر رخش در هر گنج و مخزن است

آخ رود ببا دفنا ملک و مال وجاه

علم است آن متاع کز آفات ایمن است

آری زعلم بوده و باشد که در جهان

از نام زنده صاحب هر صنعت و فن است

آموز علم و در عمل آنرا بکار بند

کز علم واز عمل همه گیتی مزین است

همچون تن است علم و عمل هست همچو جان

ست

گرنیست جان نتیجه کجا حاصل از تن ا

دارد بدل سعادت دارین را طلب

تا خوش چین سعیدا زاین پاک خرمن است

آقای رضا سعید - فرزند روان شاد

صفیر اصفهانی

شعر از زبیده جهانگیری متخلص به شب نهم

ما پرده اسرار نهانی بدریدیم
 با آنکه سر انگشت بدنداش بگزیدیم
 اندر طلب‌گوهر یکدانه مقصود
 بسیار دویدیم و بجائی نرسیدیم
 در دوزخ هستی دو سه روز یکه نشستیم
 هر دم زپی هر کس و ناکس ندویدیم
 بس زاله که در حسرت دلدار فشاندیم
 بس رشته که چون دام به راه تنیدیم
 چون خلق جهان روی بنا حق ننمودیم
 پیرا هن تقوی بتن خود ندریدیم
 هر گز ببرا هل مناجات نرفتیم
 آذوقه برای سفر خود نخریدیم
 کوتاه نظران غافل از این نکته با ریک
 کاواز حق از جانب میخانه شنیدیم
 پیران خرابات بدانید بعالیم
 حق داده بما آنچه که ازاو طلبیدیم
 مرغان همه تا بال و پرخویش شکستند
 ما از قفس خاک بر افلک پریدیم
 چون قطره اشگی که ز چشمان شب افتاد
 "شب نهم" بسر آن گل بیخار چکیدیم

شعر از زبیده جهانگیری متخلص به شبنم

در پناه ابر ها منزل گرفتم روزگاری
 تا در آن بی اختیاری یا بم از خود اختیاری
 گر ز خاطر دور کردی یاد یار خوبیشتن را
 حفظ کردم یاد عشقت را برسم یادگاری
 گر چه با درماندگی رفتم زکویت شادمانم
 زانکه بنشست از غم بردامن پاکت شراری
 غرق خون شدیمنه من لله سان تنها ناشتم
 تا چونرگس سر کشیدی از کنار جویباری
 بسکه شبها تاسحر بیدارم در فراقت
 داری شمع شب شرمنده شد بیشم از این شب زنده
 آرزوها مردو عشق جا و دان درسینه من
 نا امیدی چیره شد بر لشگر امیدواری
 لیلی خفته شد چون بخت مجنون تیره چون گیسوی
 آفتاب زرد عمرم در غروب انتظاری
 واژگون شدغا یق اشگ من از طوفان آهم
 تا که کارمن گذشت از کار کاردل زکاری
 بنشیں "شبنم" این دیوا نگیها بس کن و آسوده
 تا نگویند بغیر از قلب محنت را چه داری

هر کس که دل بمهر تو ای دلبرا به بست
 از قید ما سوی بسوای تو دل گست
 رفت از کفش عنا و رها کرد اختیار
 تا روز رستخیز چو ما گشت مست مست
 تا با ده وصال تونوشید شد ز خود
 بی فکر نیستی دگر او را تهیادهست
 پیوند زین و آن ببرید و به بست چشم
 حق را بدید و گشت ز عشق توحق پرست
 بگذشت از نشیب و فراز و بملک فقر
 بر تخت پا دشا هی فقر و فنا نشست
 پاره نمود رشته تقوی ز دست و پا
 از خود گذشت و شیشه زهد و ورع شکست
 شد سازگار آنچه نبودیش سازگار
 خستند گر زکینه دلش دل زکس نخست
 دست طمع کشید ز دامن منعمنان
 بر دا من ولای علی زد ز زمهر دست
 شد رستگار همچو مقدس بروزگار
 پا در طریق عشق نهاد و زدام رست

آقا یبدالله مقدس

قصیده یکمدوچهارده سوره قرآنی در مدح یعسوب دین امیرالمؤمنین حضرت
علی ابن ابیطالب (ع)

منکه مست از عشق روی آن نگار نازنینم
پس چه غم دارم اگر در نزد مردم دلغمینم
یا راگر یار است مارا با غم دوران چه کار
یا را گر برگشت باید گوشه عزلت گزینم
بحت اگر آید بکارم گوچه غم از روزگارم
کی بدل اندیشه دارم یا چه باک از حاسدینم
نی بفکر مال وجا هم فارغ از شاه و گدايم
شاه بی تاج وکلاهم نی بجنب تابعینم
خسرو بی تخت و تاج از فلک آید خراجم
شمع این ویران زجاجم عشق باز عاشقینم
مست جام ذوالجلام عشق باز آن حمالم
واز غمش مانند دالم چون کمان اندر کمینم
تابدست آرم نگار خویشن را بار دیگر
گویمش مست سقی یک جام آب آتشینم
شايد از رحمت بdest آرد دل شوریده حالم
یا ببخشد زان شراب عقل کش یک ساتکینم
تاکه گردم مست و بی خود از شراب عشق جان
واز سرمستی نمایم محدث جان آفرینم
آنکه بر منبر سلونی گفت قبل از تفقد و نی
کای گروه مومنین من خود امیرالمؤمنینم

مخبر از اسرا ر معنی رموز کنت و کنـز
 واقف از ابـدـاء عالم تابـیـوم و اپـسـینـم
 پیر عزـرـائـیـل و میـکـائـیـل و اصـافـیـل صـورـم
 مقتـدـای آـدـم و اـدـرـیـس و لـوـط بـیـ معـینـم
 مقتـدـای شـیـث و نـوـحـم یـارـ مـوـسـیـ و شـعـیـبـم
 هـاـدـیـ الـیـاس و خـضـرـم مرـشـد رـوـحـ الـامـینـم
 پـیـشـوـای اـنـبـیـاءـ و اـتـقـیـاءـ و اـزـ کـیـاـبـم
 اـولـیـاـرـ اـسـرـوـرـوـ سـالـارـ وـهـمـ رـکـنـ رـکـیـنـم
 هـفـتـ بـاـبـ وـچـارـ مـاـمـ ذـاـتـ حـیـ لـایـنـاـ مـمـ
 خـلـقـ عـالـمـ رـاـ اـمـاـمـ سـاقـیـ مـاءـ مـعـینـم
 قـدـرـتـ اللـهـ وـیدـالـلـهـ وـولـیـ اللـهـ مـطـلـقـ
 خـالـقـ اـرـضـ وـسـمـاـیـمـ صـهـرـخـتمـ الـمـرـسـلـیـنـمـ
 عـشـقـ کـلـ عـقـلـ نـخـسـتـینـ جـلوـهـ غـیـبـ الغـیـوـبـمـ
 صـدـرـاـوـلـ مـطـلـعـ دـوـمـ اـمـاـمـ اـولـیـانـمـ
 نـیـ خـداـیـمـ بـاـخـداـیـمـ دـائـمـاـ "ـهـمـراـزوـهـمـدـمـ"
 بـنـدـهـ حـقـمـ نـهـ حـقـمـ سـرـ خـلـاقـ مـبـیـنـمـ
 صـاحـبـ اـنـجـیـلـ وـتـورـاتـ وـصـحـفـ دـیـگـرـبـورـمـ
 مـعـنـیـ آـیـاتـ قـرـآنـ پـاـ دـشـاهـ یـوـمـ دـیـنـمـ
 شـمـعـ بـزـمـ لـامـکـانـ مـصـطـفـیـ رـاـ مـیـزـبـانـمـ
 مـاـهـ بـرـجـ آـسـمـانـ مـالـکـ الـمـلـکـ زـمـینـمـ
 خـسـرـوـلـاهـوتـیـاـنـ مـرـشـدـ قـدـوـسـیـاـنـمـ
 رـهـبـرـ کـرـ وـبـیـانـ صـاحـبـ تـاجـ وـنـگـیـنـمـ

باب علم مصطفا یم زیب تاج انما یم
 سرذات کبریا یم من نبی را جانشینیم
 سرور و سرخیل یکسر مکنات از شرق و غربم
 قاسم الارزاق رزق کلهم والاجمعینم
 علت غائی موجود وجود کایتاتم
 باعث ایجاد خلق اولین و آخرينیم
 این جهان و آن جهان را خسرو با اعتدال
 شافع یوم نشورم رحممه للعالمينم
 از ازل مستندشین با رگاه شاه غیبم
 تا ابد فرمان گذار و حکمران راستینم
 باء بسم الله و رحممن الرحيم و اصل حمد
 قل هو الله واحد نقش است بر لوح جبینم
 شدالف از باء من مشتق که خوتا لام الف شد
 آیه الکرسی نشان آوردہ از حق الیقینم
 منزل آیات قرآنی وهم ام الكتابم
 ازالفتا تفلحون هر آیه را از واقفینم
 سوره یا ایها الناس ا تقوایا مائدا تسم
 گشته نازل در مدیحه لیک بالاتر از ایم
 کرده در انعام حق تعریف و در اعراف و صنم
 تا باتفاق و برائے خواندن قطب العارفینم
 سوره یونس بخوان با هود و یوسف تا که در رعد
 شا بنت از قل کفی کرد که من خود شاه دینم

يا را برا هيم واسماعيل واصحاق بهرجا
 وافق از اصحاب حجر المرسلين تا معرضينم
 نحل وسبحان الذى اسرا بود توصيف ذاته
 شرح كهف وکافها آمد دليل آن واينم
 نص طاها ودليل انبیاء حج کبیره
 مومنون را رستگارم لایحب والكافرینم
 مصدر الله ونوره مبداء فرقان حقه
 اصل طا سین شرح طا سین ترجمان طا وسینه
 از لسان عنکبوت وروم ولقمان گشته نار
 سجده و احزاب وسما هرسه را از منزلي
 کرده حق در فاطره اثبات حقه از نخستين
 سراسم اعظم پنهان ميان ياو سينه
 هست والصالفات صفات شهداء از مدح ووصفه
 صادوالقرآن وتنزيل است آيات مبينه
 مومن مطلق كتاب فصلت آيات قرآن
 حاو ميم اولين تا حاو ميم هفتمينه
 من محمدراء وصي ام از خداي خود ولی
 خسرو انا فتحنا شرع را حبل المتيينه
 من وراء حجر وهم قاف و قرآن مجیده
 مبداء والزاريات وقبل ذالك محسنيه
 رشك طور و زينت والنجم ومه را وام بخش
 حشر و دیگر ممتحن باصف بود لفظ متينه

دریسیج مالک قدوس و حق را عزیزم
 ترجمان آیه والله و خیر الرازقین
 و انفقوا مما رزقناهم من اندر اذاجاء
 در تغابن یومن وبالله یعمل صالحین
 جا ری آز من شد طلاق و سوره تحريم با ملک
^{بنم}
 والقلم ما یسطرون را اعلم و بالمهند
 مدرك الحاقه هستم ذی المعارج را خبیرم
 نوح را بحر عمیق وحی حی الدائیین
 هادیم اندر مذمل بانیم اندر مدشر
 قاسم یوم القیام من شفیع المذنبین
 هل اتی آمد صفات کاشف والمرسلات
 عم آمد اسم ذات هادیه للمتقین
 اذماء الشقت وهم والسماء ذات البروج
 والسماء طارق وتسبيح رب العالمین
 نظام والنازعاتم باتولا اذالشمس
 اذماء وفطرت حامل بویل طفین
 هل اتی را کاشف والفجر راز بینه تا جم
 تابنار موصده لا اقسام راز بیب و زین
 سوره والشمس خویم آیت واللیل مویم
 والضحی برخی ز رویم جالس للمفلسین
 صادرم اندرالم نشرح صدوران مشتق از من
 باب والتین تا الیس الله واحکم حاکمین

اقراء و ليلة القدرم طلوع روی فجرم
 بيشه زلزال وهم والعاديات فارعينم
 کاشف الهم ووالعصر هم ويل و لکلم
 قاطع اصحاب فيلم درقریش از سابقینم
 مطعم اطعام مسکین ويتیم من بما عسون
 ساقی کوثرام الطیبین الطاهرینم
 فاتح اذلاء نصرالله والفتح قریبیم
 تابحل من مسدتبتیدا را هالکینم
 چارقل را ترجمانم قطب اقطاب زمانیم
 پادشاه انس وجانم شرع راحصن حصینم
 زوج زهرا والدسطین وباب هفت وچارم
 کرسی وقوسین وقا ف وعرش فردوس بربینم
 منکرم قبرم نگیرم محشرم نارم صراطیم
 جنت وغلمان وعلیین وعدن وحور عینم
 درشروعت استوارم درطريقت پایدارم
 حیدر دللسوارم درحقیقت راه بینیم
 معدن فضل وعقولم بلغ شرع رسولیم
 مصدر فقه واصولم افضل للفاضلینم
 لن تنالوا البرحتی تنفقوا مما تحبیم
 قلب دنیا وحبيب فی قلوب الما دقینم
 من على عالی اعلا امام شیعیانیم
 من ولی والی والا رفیع الرافعینم

مصدر ایمان و حلal جمیع مشکلات

نی بشرطم لا بشرطم قاطع للمرشکینم
 هفت بحروهشت شهر و چا رنهرونده رو اقام
 مخزن علم لدنی کنر علم باطنینم
 ای علی مرتضی ای مصطفی رایار و همدم
 ای امام المتقین کشف الیقین ما همهینم
 رحمتی بر مادح درگاه خود از راه احسان
 زانکه پیرو خسته وزارو گرفتا روح زینم
 سالها با شدکه مدادح در دولت سرا

کرچه نتوانم که مدحت راز جان و دلگزینم
 لیک دارم چشم احسان از توابی بحر کرامت
 سال و ما هو روز و شب چون فانی محنت قرینم
 مستجیر و روسیا هم غرق دریای گنا هم
 بر گنا ه خود گوا هم یعرف بال مجرمینم
 بسته ام لنگ قطاری در طریق خاکساری
 عرض سی سال است از عشق تو خاکستر نشینم
 گرکنی شاها قبول مادح آل رسول
 مکینم از حدا فزون دل ملولم چونکه لنجان شد
 همتی شاها که دل شد غرقه در خون در ملک
 دستگیری کن مرای رهنمای سالکینم
 قابل مرح تو نبود شعر فانی مقدس
 لیک اندر خر من مرح تو شاها خوش چینم
 شادروان مقدس علی شاه فانی مبارکه

افسرده و پژمرده شدازبiske دید آزاردل
 رنج و مشقت دیدوغم با غصه بسیار دل
 ازدست یاران دورو سیرت بدو صورت نکو
 عمری بودبی گفت و گو گردیده سیرا زیاردل
 خون کشت کم کم در درون ازدیدگان آمدبو
 نا بودش بیچند و چون زین وضع رقت باردل
 از روی اخلاص ووفا با هر کسی شد آشنا
 بیگانگی دیدوغفا شدمنزوى ناچاردل
 کارش فقط اندر جهان پیکار با سنگین دلان
 اما چگویم دوستان شدخته زین پیکار دل
 با استقامت سالها رفت از پی آماله ما
 اما چو بی اقبالها ناکام شده باردل
 بس کن پیا م این ماجرا خا موش شو به رخد
 هر چند میباشد بجا سوزدار این گفتاردل
 هژبر - پیا م

ربا عی

امال دگرو عده بیا غم نگرفت
گسترده نگردید و چرا غم نگرفت

شفصل گل و یار سراغم نگرفت
دیشب زفراق روی او بسته من

قطعه

یا در دبیدوا کندم سخت بسته ری
بهتر بود زرفتن در دادگستری

با نیش خودا گرزندم ما رجع فری
سوگند میخورم بخدا وند نزد من

ربا عی

بی پاکی دل بهر مناجات می رو
از من بشنو سوی ادارات می رو

بی خرقه و تاج در خرابات می رو
گپاری و پول نداری هرگز

قطعه

زنها اگر خورند نگردند حاصل می شوند
بر سلب مرده ازده شدمهر باطل می شوند

این قرص ضد حاصلگی را که گفته اند
بقرص چون قندو گوشت نیست چه حاجت بود

هژبر پیا م

هوالله

بقلیم آتش سوزان گذاشتی و گذشتی
 مرا به حال پریشان گذاشتی و گذشتی
 چو چشم آینه حیران گذاشتی و گذشتی
 به عشق خویش گروکان گذاشتی و گذشتی
 توپای برس پیمان گذاشتی و گذشتی
 قرین حسرت و حرمان گذاشتی و گذشتی
 برون زسرحدا مکان گذاشتی و گذشتی
 بهشت عدن به شیطان گذاشتی و گذشتی
 جهان به مردم نادان گذاشتی و گذشتی
 غزل به صفحه دیوان گذاشتی و گذشتی

مرا توبا غم هجرا ن گذاشتی و گذشتی
 چو یافتی که اسیر کمندز لف توکشم
 مکر در آینه کردی نظر که دیده ما را
 دلم به غمزه ربودی و برخلاف مردم
 من ارچه بر سر عهد توپا یدا ر بماندم
 خلاف عهد قرین با رقیب گشتی و مارا
 دلابدوست رسیدی زهی که پای طلب
 ولی دریغ ربودا ز گفت رقیب و چو
 ز علم و فضل نبستی چو طرف ایدل
 محیط گفت به دریا که به زلولولا

سید رضا بهشتی - "دریا"

عضو نجمن ادبی مکتب صائب

هوا لله

خدا را خانه کر جوئی مکن طی منازل را

زیارت در جوا را خوبیشتن کن خانه دل را

ید

به وصل امیدواران را از خود بی خودشدن با

زندگانگام توفان موج بر لب بو سه ساحل را

به دنیا هر که بند ددل به قرب حق رسدم تگل

بود چون با رستگین دور ساز در آه منزل را

کند در چشم حق بین روی زیبا جلوه خالق

نباشد فرق در آئینه ما حق و باطل را

به زور و زرنیار دکس کشا ید عقده ای از دل

کند سر پنجه تدبیر آسان کا رمش

رسد چون سیل از صحراء به دریا از خوش افتاد

به کار عشق دیگر بی قراری نیست و اصل را

بکار خدمت مردم گذشت از جان خود باید

نسوز دتا که خود روش نسازد شمع محفل را

نگردد آز مندا فسرده از رنج عزیز خود

که بخشید کودک معلول رونق کا رسائیل را

ا شرد کور دل کی حرف حق را ها تفی باشد

کند باند اذان بیدار کی از خواب غافل را

سید قدرت الله ها تفی قهفرخی

عضو انجمن ادبی مکتب صائب

هوالله

رنج و محنت هست شوق و شور نیست
واروان شب زرفتن باز ماند
چلچراغ کهکشان را نور نیست
ایمنی در کام مارومور نیست
جز بلور اش و شمع گور نیست
نیست در فانوس جانم نور نیست

شا م در دآلوده ام را نور نیست
شمعدان آسمان راشمع ، مرد
با ید از این دخمه و حشت گریخت
گرشرا ری میدر خشد ، گاه هگاه
من شب ا ماش بی تاریک و سرد

خسرو احتشا می

عضو انجمن ادبی مکتب صائب

هوالله

محمد کرددان شگاه تاء سیس
در آنجا کرد تعیین بهر تدریس
بدین استاد این برنا مه تقدیس
به دانشگاه احمد نام بنویس

به امر حرق به دارملک هستی
علی دا ما دخودا ستاد کل را
بود برنا مه اش تعلیم قرآن
اگر خواهی شوی استاد کامل

عبدالکریم بصیرا صفهانی

عضو انجمن ادبی مکتب صائب

صفحة	هفت	سطر	غلط	صحيح
۳۴	هشتم	اول	رخشن	رخشش
۳۶	سوم	دوم	بد	بود
۴۰	پنجم	اول	هرکه ره یا فت بمیخانه و پیما ندگرفت	
۴۴	چهاره	دوم	سربغیر	سوی غیر
۴۶	چهارم	دوم	—	آن
۵۰	مريعجهارم از آخر		مدھ	ندھد
۵۶	ششم	اول	دیدم	دیدیم
۵۶	ششم	دوم	ببستم	ببستیم
۶۳	آخر		نباش	نباشد
۶۴	سوم		گفتم	گفت
۶۵	جهارم		پس	بس
۶۸	هفدهم		فضا	قطا
۶۹	سوم		تار	يار
۶۹	سوم		نه	نهای
۷۰	اول		ارنه	ارنهای
۷۲	دوم از آخر		سبرا یدل	سپرا یدل
۷۲	چهارم از آخر		دل	دلم
۷۴	سوم از آخر		بُشكرا نه	بشکرا ين
۷۵	دوم		ور	وز
۷۵	سوم		فكنده	فکندهای
۷۵	سوم		دریده	دریدهای
۷۶	نهم		بنبرد	نبرد
۷۸	هفت		نوگرفته	نوگرفتهای